

**Felhasználói Kézikönyv**  
**Uživatelská Pøíruèka**  
**Uputstva za Korištenje**  
**Priročnik za uporabo**  
**Instrukcja Obsługi**  
**Kullanım Kilavuzu**  
**Εγχειρίδιο οδηγιών**

# TÁRGY MUTATÓ

HU

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK .....	4
JELLEMZŐK .....	7
FELSZERELÉS .....	8
HASZNÁLAT .....	12
ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS .....	13

## OBSAH

CZ

INFORMACE O BEZPEČNOSTI .....	15
HLAVNÍ PARAMETRY .....	18
INSTALACE .....	19
POUŽITÍ .....	23
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	24

## KAZALO

HR

INFORMACIJE O SIGURNOSTI .....	26
SVOJSTVA PROIZVODA .....	29
INSTALIRANJE .....	30
KORIŠTENJE .....	34
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....	35

## KAZALO

SI

VARHOSTNE INFORMACIJE .....	37
ZNAČILNOSTI .....	40
NAMESTITEV .....	41
UPORABA .....	45
ČIŠĆENJE IN VZDRŽEVANJE .....	46

## SPIS TREŚCI

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	48
WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE .....	51
INSTALACJA .....	52
UŻYTKOWANIE .....	56
ČYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	57

## İÇERİKLER

TR

GÜVENLİK HAKKINDA BİLGİLER .....	59
ÖZELLİKLER .....	62
MONTAJ .....	63
KULLANIM .....	67
TEMİZLİK VE BAKIM .....	68

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	70
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	73
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	74
ΧΡΗΣΗ .....	78
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	79

## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

---

**i** Saját biztonsága és a készülék helyes működése érdekében arra kérjük, hogy a készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa ezt mindig a készülékkel együtt, a készülék átadása vagy eladása esetén is. Fontos, hogy a felhasználók tisztában legyenek a készülék minden működési és biztonsági jellemzőjével.

**!** A vezetékek bekötését szakembernek kell elvégeznie.

- A gyártót nem terheli felelősség a nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat miatt bekövetkező esetleges károkért.
- A főzőfelület és a kivezetéses páraelszívó közötti biztonsági távolság minimum 650 mm (egyes típusok alacsonyabban is felszerelhetők; lásd az üzemi méretekre és az üzembe helyezésre vonatkozó fejezetet).
- Amennyiben a gázfőzőlap üzembe helyezési útmutatója a fentinél nagyobb távolságot ír elő, úgy azt kell betartani.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék belsejében levő adattáblán feltüntetett értéknek.
- A hatályos vezetékezési jogszabályoknak megfelelően a rögzített berendezéshez szakaszoló eszközöket kell beszerelni.
- Az I. kategóriájú készülékeknél ellenőrizni kell, hogy az otthoni elektromos hálózat megfelelő földelést biztosít-e.
- Egy legalább 120 mm átmérőjű csővel csatlakoztassa a páraelszívót a kéményhez. A füst útjának a lehető legrövidebbnek kell lennie.
- A levegő elvezetésére vonatkozó összes előírást be kell tartani.
- Tilos a készüléket az égésből származó (kazán, kandalló stb.) füstök elvezetésére szolgáló csövekbe bekötni.

- A füstgázok visszaáramlásának megakadályozása érdekében megfelelő szellőzésről kell gondoskodni abban a helyiségen, ahol a páraelszívó mellett nem elektromos üzemű (például gázüzemű) berendezések is vannak. Ha a konyhai elszívót nem villamos készülékekkel együtt használja, a környezeti negatív nyomás nem haladhatja meg a 0,04 mbar értéket, mert csak így kerülhető el az, hogy a készülék visszaszívja a füstgázokat a helyiségből.
- A levegő nem vezethető ki egy olyan csatornán keresztül, amit a gáz- vagy egyéb tüzelésű készülékek füstelvezetésére használnak.
- A megsérült hálózati zsinór cseréjét kizárolag a gyártó vagy a vevőszolgálat szakembere végezheti.
- A hálózati csatlakozót csak a hatályos előírásoknak megfelelő és jól hozzáférhető konnektorba szabad bedugni.
- A füstelvezetésre vonatkozó műszaki és biztonsági teendőket illetően fontos a helyi hatóságok által előírt szabályok szigorú betartása.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** az elszívó üzembe helyezése előtt el kell távolítani a védőfóliákat.

- Csak a készülékhez megfelelő típusú csavarokat és apró alkatrészeket használjon.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** áramütés kockázatával járhat az, ha nem szereli fel a jelen utasításban foglaltak szerint a rögzítést szolgáló csavarokat vagy eszközöket.

- Tilos optikai eszközökkel (látcső, nagyítóüveg) közvetlenül figyelni.
- Ne készítsen flambírozott ételt az elszívó alatt: ez tűzveszélyes lehet.
- A készüléket 8 évnél nem fiatalabb gyermeknek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek is használhatják szigorú felügyelet mellett, illetve ha ismerik a készülék biztonságos használati módját és a kapcsolódó veszélyeket. Ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak gyermekek a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, amennyiben nincsenek felügyelete.
- Figyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

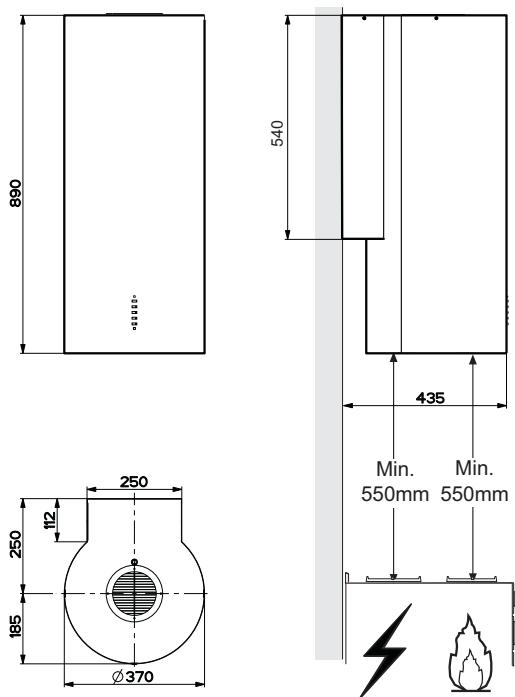
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek (gyerekekkel is beleértve), hacsak nem tanítják meg vagy ellenőrzik őket a készülék használatára, illetve használatában.

**⚠** A főzőberendezés használata közben az elérhető alkatrészek nagyon felmelegedhetnek.

- Az előírt időtartam lejárata után tisztítsa meg és/vagy cserélje ki a szűrőket (tűzveszély). Lásd az Ápolás és karbantartás bekezdést.
- Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni a helyiségen, amikor a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekkel egyidejűleg használják (olyan készülékek mellett sem használható, amelyek kizárolag a helyiségre engedik a levegőt).
- A terméken, illetve a csomagoláson látható szimbólum  arra utal, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként. Az ártalmatlanítandó terméket megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni, ahol elvégzik az elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosítását. Ha Ön gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, akkor ezzel hozzájárul ahhoz, hogy elkerülhetők legyenek a hulladékká vált termék nem szabályos ártalmatlanítása miatt a környezetre és egészségre nézve potenciálisan káros következmények. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékgyűjtő szolgálat vagy a terméket értékesítő bolt tud részletes tájékoztatással szolgálni.

# JELLEMZŐK

## Helyszükséglet



## Alkatrészek

### Hiv. Db Készülék alkatrészek

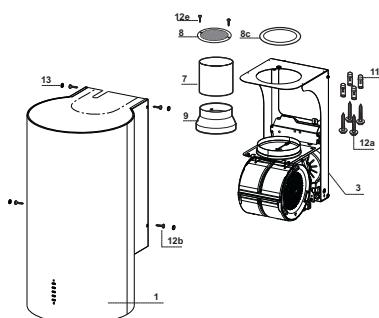
1	1	Készülékház: kezelőszervek, világítás, szűrők
3	1	Készüléktámasz szívóblokkal
7	1	PVC cső
8	1	Irányított rács
8c	1	Levegőkiméneti szűkitő 120 mm átm.
9	1	Szűkitőperem 150-120 mm átm.

### Hiv. Db Felszerelési alkatrészek

11	4	10-es tripli
12a	4	5 x 70 csavar
12b	4	M4 x 15 csavar
12e	2	2,9 x 9,5 csavar
13	4	M4 csavardugó

### Db Dokumentáció

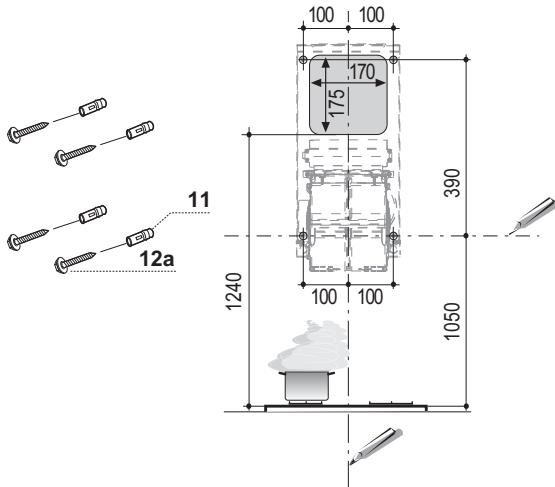
- 1 Használati útmutató



# FELSZERELÉS

## Falfuratok

Mivel az üzembe helyezés bonyolult feladat, így azt érdemes legalább két személynek végeznie.



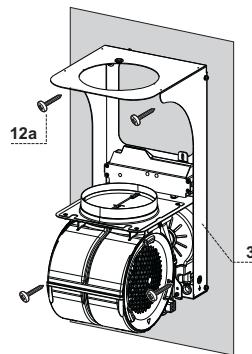
Ha az elszívót keringetéses változatban szeretné használni, akkor ügyelnie kell arra, hogy a készülék teteje és a felső határ (mennyezet/konzol) között legalább 8-10 cm-es távolságot kell hagynia.

Húzzon a falon:

- egy függőleges vonalat a mennyezetig vagy a felső határig, a készülék felszerelésére szolgáló terület közepén;
- egy vízszintes vonalat a fözőfelület fölött min. 1050 mm-es magasságban;
- Az ábra szerinti módon jelöljön meg egy hivatkozási pontot 100 mm-re a függőleges segédvonalról jobbra.
- Végezze el ugyanezt az ellenkező oldalon is, ellenőrizve a szintezést.
- Az ábra szerinti módon jelöljön meg egy hivatkozási pontot 390 mm-re a vízszintes segédvonal fölött és 100 mm-re a függőleges segédvonalról jobbra.
- Végezze el ugyanezt az ellenkező oldalon is, ellenőrizve a szintezést.
- A bejelölt pontoknál készítsen 10 mm átmérőjű furatokat.
- Helyezze be a furatokba a **11** tipliket.

## A készüléktámasz felszerelése

- A **3** készüléktámaszt úgy rakja oda a falhoz, hogy a támasz furatai egybe essenek a falon kialakított furatokkal.
- A tartozékként adott négy darab **12a** csavarral (5 x 70) rögzítse a falhoz a támaszt.
- A csavarok végleges meghúzása előtt szintezze be a támaszt, majd rögzítse véglegesen a csavarokat.

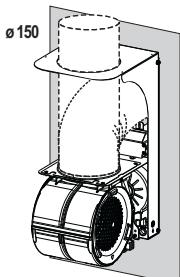
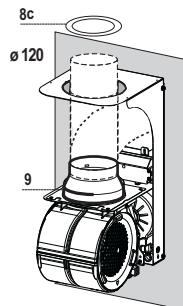


## A levegőkimenet bekötése (kivezetéses változat)

Kivezetéses változat esetén a szagelszívó és a levegőkimenet összekötése a felszerelést végző szakember választásától függően 150 vagy 120 mm átmérőjű merev vagy rugalmas csővel történjen. A csövet a készülék felső és hátsó részén át egyaránt ki lehet vezetni.

### HÁTSÓ KIVEZETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a levegőelvezető cső nyílását a falfuratokról szóló részben szereplő rajz szerint kell kialakítani.
- A 120 mm átmérőjű csővel való összekötéshez illessze a **9** szűkítőperemet a készülékház kimenetére.
- A cső rögzítéséhez használjon megfelelő csőszorító pántokat. Az ehhez szükséges anyag nem tartozék.
- Vegye ki az esetleges aktív szenes szagszűrőket.

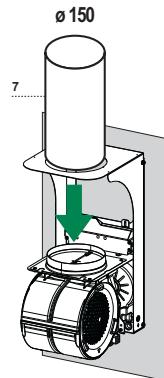


### FELSŐ KIVEZETÉS

- A 150 mm átmérőjű csővel való összekötés esetén a készülék és a levegőkimenet összekötése merev vagy rugalmas csővel történjen.
- A 120 mm átmérőjű csővel való összekötéshez illessze a **9** szűkítőperemet a készülékház kimenetére.
- A tartozékként adott csavarokkal csavarja rá a **8c** levegőkimeneti szűkitőt a készüléktámasz kimeneti nyílására.
- A készülék és a levegőkimenet összekötése merev vagy rugalmas csővel történjen.
- A cső rögzítéséhez használjon megfelelő csőszorító pántokat. Az ehhez szükséges anyag nem tartozék.
- Vegye ki az esetleges aktív szenes szagszűrőket.

## LEVEGŐKIMENET (KERINGETÉSES VÁLTOZAT)

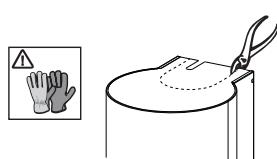
- Illessze a 7 PVC csövet a készülékház kimenetéhez.



## A készülékház felszerelése

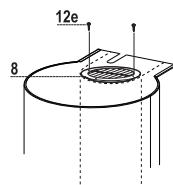
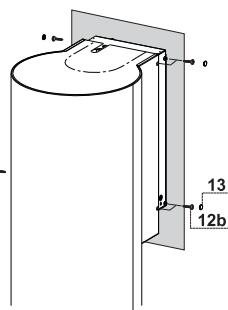
### Külső kivezetési üzemmód

- Ha Ön a készülék felső részén levő levegőkimenetet választja, akkor le kell tépnie az előre kivágott darabot.
- Illessze a készülékházat a támaszhoz és rögzítse azt oldalról a négy darab **12b** csavarral.
- Takarja el a csavarokat a tartozékként adott **13** dugókkal.



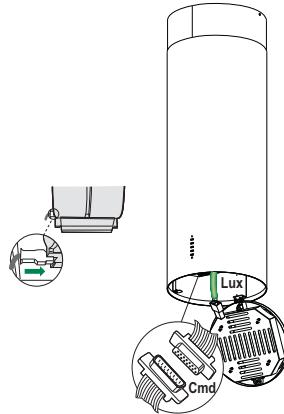
### Keringetéses változat

- Tépje le az előre kivágott darabot.
- Illessze a készülékházat a támaszhoz és rögzítse azt oldalról a négy darab **12b** csavarral.
- Takarja el a csavarokat a tartozékként adott **13** dugókkal.
- Helyezze a **8** irányított rácsot a csőre ügyelve arra, hogy az üzembe helyezés helyes legyen.
- Csavarozza fel a **8** irányított rácsot a tartozékként adott **12e** csavarokkal.
- Ügyeljen arra, hogy az aktív szenes szagszűrő a helyén legyen.

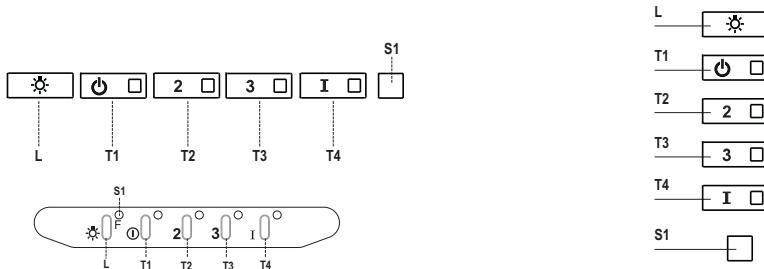


## **Elektromos bekötés**

- A készüléket olyan kétpólusú megszakító ködbeiktatásával kell csatlakoztatni az elektromos hálózathoz, amelyen az érintkezők távolsága minimum 3 mm.
  - A megfelelő irányba húzva nyissa fel a világítási blokkot
  - Vegye ki a szűrőt úgy, hogy a szűrőblokk hátsó részét megnyomja, majd ezzel egy időben lefelé húzza.
  - Ügyeljen arra, hogy a hálózati zsinór csatlakozója helyesen legyen betéve a készülék aljzatába
  - Kösse be a **Cmd** kezelőszervek csatlakozóját.
  - Kösse be a **Lux** lámpák csatlakozóját a világítási blokk fedele mögött elhelyezett aljzatba.
- Szerelje vissza a zsírszűrőt, majd a világítási blokkot.



# HASZNÁLAT



## Kezelőlap

Gomb	LED	Funkció
L	-	Maximális fényerőn kapcsolja be/kí a világítást.
T1	Folyamatos	Első sebességfokozaton bekapsolja a motort.
T2	Folyamatos	Második sebességfokozaton bekapsolja a motort.
	-	Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb kb. 5 másodpercig való lenyomása bekapsolja a szénszűrők vészjelzését, amit az adott LED kettős felvillanással jelez. A kikapsoláshoz további 5 másodpercre ismét meg kell nyomni a gombot, amit az adott LED egyszeri felvillanással jelez.
T3	Folyamatos	Harmadik sebességfokozaton bekapsolja a motort.
	-	Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb kb. 3 másodpercig való lenyomásakor nullázás történik, amit az adott S1 LED hármas felvillanással jelez.
T4	Folyamatos	INTENZÍV sebességfokozaton bekapsolja a motort. Ez a sebesség 6 perce van időzítve. Ennek leteltekor a rendszer automatikusan visszaáll az előzetesen kiválasztott sebességfokozatra. Ha az aktiválás a motor kikapcsolt állapotából történt, akkor az idő leteltekor a készülék OFF üzemmódba kapcsol.
	-	5 másodperces lenyomása engedélyezi a távvezérőt, amit az adott LED dupla felvillanása jelez. 5 másodperces lenyomása letiltja a távvezérőt, amit az adott LED egyszeri felvillanása jelez.
S1	Folyamatos	A fém zsírszűrök telítettségére és megtisztításuk szükségességére figyelmeztet. A vészjelzés az elszívó 100 üzemórájának eltelte után lép működésbe.
	Villgó	Bekapcsolt állapotában jelzi az aktív szenes szagszűrő telítettségét és cseréjének szükségességét; ilyenkor a fém zsírszűrőket is meg kell tisztítani. Az aktív szenes szagszűrő telítettségére utaló vészjelzés az elszívó 200 üzemórájának eltelte után lép működésbe.

# ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

## TÁVVEZÉRLŐ (KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ)

Ez a készülék egy távirányító segítségével vezérelhető, ami egy 3 voltos, CR2032 típusú elemmel működik (nincs mellékelve).

- Ne tegye a távvezérlőt hőforrások közelébe.
- Ne dobja ki az elemeket, hanem tegye azokat a megfelelő hulladékgyűjtőbe.



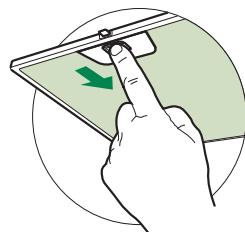
## Fém zsírszűrők

Mosogatógépben tisztíthatók, és amikor az **S1** led világít, vagy legalább kb. 2 havonta, illetve – nagyon intenzív használat esetén – ennél gyakrabban kell a tisztításukat elvégezni.

### A SZÚRÓK TISZTÍTÁSA

#### A vészjelzés nullázása

- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort.
- Tartsa lenyomva legalább 3 másodpercen át a **T3** gombot, a led hármás visszaigazoló villogásáig.



#### A szűrők tisztítása

- A megfelelő irányba húzva nyissa fel a világítási blokkot.
- Vegye ki a szűrőt úgy, hogy a szűrőblokk hátsó részét megnyomja, majd ezzel egy időben lefelé húzza.
- Összenyomás nélkül tisztítsa, majd a visszaszerelés előtt hagyja megszárudni a szűrőt (a szűrőfelület színének – idővel esetlegesen bekövetkező – el változása semmilyen módon nem befolyásolja a szűrő hatékonyságát).
- Úgy szerelje azt vissza, hogy a fogantyú a külső látható rész felé essen.
- Zárja vissza a világítási blokkot.

## Aktív szenes szagszűrők (keringetéses változat)

Nem mosható és nem regenerálható, hanem az S1 LED villogásakor, illetve legalább 4 havonta cserélendő. A vészjelzés – amennyiben előzetesen aktiválták – csak akkor jelentkezik, amikor megtörténik az elszívómotor bekapsolása.

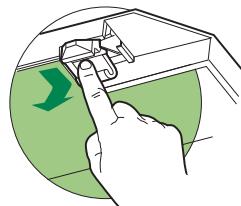
### A vészjelzés aktiválása

- A keringetéses változatról a szűrők telítettségére utaló vészjelzést az üzembe helyezéskor vagy azt követően kell aktiválni.
- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort.
- Nyomja meg 5 másodpercig a T2 gombot a led visszaigazoló dupla villogásáig.

### CSERE

#### A vészjelzés nullázása

- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort.
- Tartsa lenyomva legalább 3 másodpercen át a T3 gombot, az F led hármas visszaigazoló villogásáig.



#### A szűrő cseréje

- A megfelelő irányba húzva nyissa fel a világítási blokkot.
- Vegye ki a fém zsírszűrőket.
- A megfelelő akasztók segítségével emelje ki az elhasználódott aktív szenes szagszűrőt.
- Úgy szerelje be az új szűrőt, hogy azt beakaszta a helyére.
- Tegye vissza a fém zsírszűrőket.
- Zárja vissza a világítási blokkot.

## Világítás

- Csere esetén forduljon a vevőszolgálathoz („Vásárlás esetén forduljon a vevőszolgálathoz”).

# INFORMACE O BEZPEČNOSTI

---

**i** Pro vlastní bezpečnost a za účelem řádného fungování přístroje prosíme, abyste si před jeho instalací a zprovozněním pozorně přečetli tuto příručku. Tuto příručku je třeba uchovávat stále spolu s přístrojem, a to i v případě, že přístroj bude poskytnut nebo prodán třetím osobám. Je důležité, aby se uživatelé seznámili s veškerými aspekty fungování a bezpečnosti přístroje.

**⚠** Připojení kabelů musí provést kompetentní technik.

- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávně provedenou instalací či nesprávným používáním přístroje.
- Minimální bezpečnostní vzdálenost mezi varnou plochou a odsávací digestoří je 650 mm (některé modely mohou být nainstalovány do nižší výšky; viz odstavec týkající se provozních rozměrů a instalace).
- Jestliže je v návodu k instalaci plynového sporáku uvedena větší vzdálenost než výše uvedená, je třeba to vzít v úvahu.
- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotám uvedeným na štítku uvnitř digestoře.
- Vypínací zařízení musí být nainstalována do pevného systému v souladu s předpisy o elektroinstalaci.
- U přístrojů třídy I zkontrolujte, zda je síť domácího napájení vhodně uzemněna.
- Připojte digestoř k dýmníku pomocí trubice o minimálním průměru 120 mm. Trasa výparů musí být co nejkratší.
- Musí být dodrženy všechny normy týkající se odvodu vzduchu.
- Nepřipojujte odsávací digestoř ke komínům, které odvádějí zplodiny ze spalování (např. kotle, komíny apod.).

- Pokud je digestoř používána v kombinaci s neelektrickými přístroji (např. plynovými), musí být v místnosti zaručeno dostatečné větrání, aby nemohlo dojít k návratu plynových zplodin. Jestliže je kuchyňská digestoř používána v kombinaci s přístroji, které nejsou napájeny elektrickým proudem, záporný tlak v místnosti nesmí být vyšší než 0,04 mbar, aby nemohlo dojít ke zpětnému nasávání výparů do místnosti, kde se nachází digestoř.
- Vzduch nesmí být odváděn přes potrubí používané pro odvod výparů ze spalovacích zařízení fungujících na plyn nebo na jiná paliva.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, jeho výměnu může provádět pouze výrobce nebo jeho servisní technik.
- Připojte zástrčku do zásuvky odpovídající normám a ve snadno přístupné poloze.
- Při realizaci technických a bezpečnostních rozměrů pro odvod výparů je třeba pečlivě dodržovat předpisy stanovené místními orgány.

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Před instalací digestoře odstraňte ochranné fólie.

- Použijte pouze šrouby a spojovací materiál vhodného typu pro digestoř.

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Nebudou-li šrouby či upevňovací zařízení namontovány podle tohoto návodu, mohlo by vzniknout nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

- Nepozorujte přímo optickými přístroji (dalekohledem, lupou....).
- Pod kuchyňskou digestoří nepřipravujte flambované pokrmy, je zde nebezpečí požáru.
- Tento přístroj může být používán dětmi ve věku nad 8 let a osobami se sníženými psycho-fyzickými-smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod pečlivým dohledem nebo byly seznámeny s pokyny k použití přístroje bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům. Zkontrolujte, zda si děti nehrájí s přístrojem. Čištění a údržba, které mají být vykonávány uživatelem, nesmí být prováděny dětmi, pokud nejsou pod dohledem.
- Děti musí být pod dohledem, kontrolujte, aby si nehrály s přístrojem.

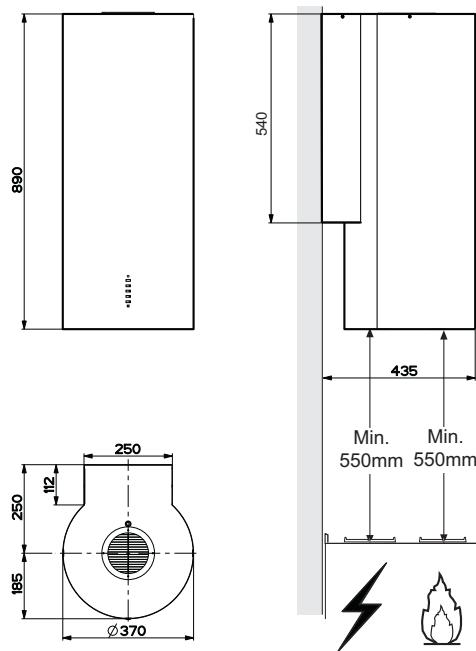
- Přístroj nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými psychofyzicko-smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, s výjimkou případů, kdy jsou pod dostatečným dohledem a byly dostatečně poučeny.

**⚠** Některé přístupné části mohou při používání varných přístrojů dosahovat vysokých teplot.

- Vyčistěte a/nebo vyměňte filtry po uvedené době (nebezpečí vznícení). Řídte se odstavcem Údržba a čištění.
- Pokud je digestoř používána současně s plynovými přístroji nebo přístroji, které používají nějaké jiné palivo, v místnosti musí být vhodné větrání (neaplikuje se na přístroje, které pouze vypouštějí vzduch do místnosti).
- Symbol  na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že výrobek nemůže být zlikvidován jako normální domácí odpad. Výrobek, který má být likvidován, musí být odevzdán do specializovaných sběren pro recyklaci elektrických a elektronických komponentů. Tím, že se ujistíte o řádném provedení likvidace tohoto výrobku, přispějete k zabránění případného negativního dopadu na životní prostředí a na zdraví osob, který by mohla mít nesprávně provedená likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na obecním úřadě, v místním podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

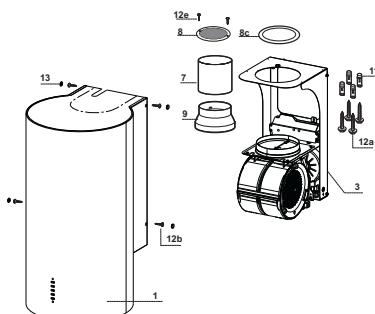
# HLAVNÍ PARAMETRY

## Prostorový rozměr



## Díly

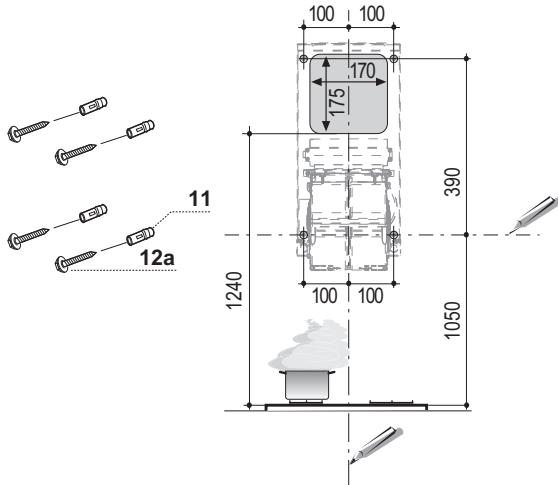
C.	Poč.	Díly spotřebiče
1	1	Těleso digestoře s ovládáním, osvětlením, filtry
3	1	Držák digestoře s jednotkou nasávání
7	1	Hadice z PVC
8	1	Směrovatelná mřížka
8c	1	Redukce výstupu vzduchu ø 120 mm
9	1	Redukční příruba ø 150-120 mm
C.	Poč.	Díly spotřebiče
11	4	Hmoždinky ø 10
12a	4	Šrouby 5 x 70
12b	4	Šrouby M4 x 15
12e	2	Šrouby 2,9 x 9,5
13	4	Uzávěry šroubů M4
Poč.	Dokumentace	
1	Návod k použití	



# INSTALACE

## Vyvrtání stěny

Doporučujeme provádět tuto instalaci nejméně ve dvou, neboť se jedná o složitou operaci.



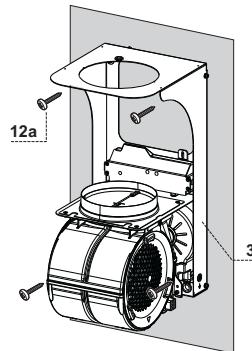
Při instalaci digestoře ve filtračním provedení je třeba mít na paměti, že nad digestoří musí zůstat vzdálenost alespoň 8-10 cm od horní plochy (stropu nebo opěrné konzoly).

Na stěně vyznačte:

- svislou čáru až ke stropu nebo k horní ploše uprostřed prostoru plánovaného pro montáž digestoře;
- vodorovnou čáru minimálně 1050 mm nad varnou deskou;
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod ve vzdálenosti 100 mm napravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnání.
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod ve vzdálenosti 390 mm nad vodorovnou orientační čárou a 100 mm napravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnání.
- Vyvrtejte ø 10 mm v označených bodech.
- Do otvorů vložte hmoždinky **11**.

## Montáž držáku digestoře

- Přiložte držák digestoře **3** ke zdi tak, aby se otvory držáku kryly s otvory na zdi.
- Zajistěte držák na zdi pomocí čtyř šroubů **12a** (5 x 70), které jsou součástí vybavení.
- Před konečným utažením šroubů držák vyrovnejte a poté definitivně utáhněte šrouby.

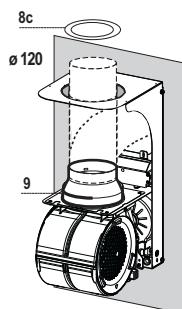


## Připojení výstupu vzduchu u nasávacího provedení

Při instalaci v nasávacím provedení připojte digestoř k výstupnímu potrubí pomocí pevné či ohebné trubky o Ø 150 nebo 120 mm, kterou zvolí instalační technik. Tato trubka může vystupovat buď z horní nebo ze zadní části digestoře.

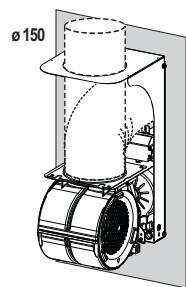
### ZADNÍ VÝSTUP

- Při vrtání otvoru odvodu se nezapomeňte řídit schématem uvedeným v kapitole Vyvrácení stěny.
- Při připojování s použitím trubky o Ø120 mm namontujte na výstup z tělesa digestoře redukční příruba **9**.
- Trubku upevněte vhodnými stahovacími páskami. Tento potřebný materiál není součástí vybavení.
- Odstraňte případné uhlíkové filtry proti zápachu.



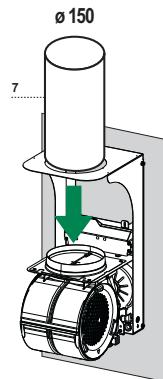
### HORNÍ VÝSTUP

- Při připojování s použitím trubky o Ø 150 mm připojte digestoř k výstupnímu potrubí pomocí pevné či ohebné trubky.
- Při připojování s použitím trubky o Ø120 mm namontujte na výstup z digestoře redukční příruba **9**.
- Pomocí šroubů, které jsou součástí vybavení, přišroubujte redukci výstupu vzduchu **8c** na výstupní otvor držáku digestoře.
- Připojte digestoř k výstupnímu potrubí pomocí pevné či ohebné trubky.
- Trubku upevněte vhodnými stahovacími páskami. Tento potřebný materiál není součástí vybavení.
- Odstraňte případné uhlíkové filtry proti zápachu.



## VÝSTUP VZDUCHU U FILTRAČNÍHO PROVEDENÍ

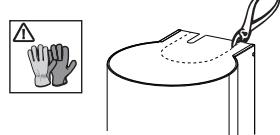
- Zasuňte hadici z PVC 7, která je součástí vybavení, na výstup z tělesa digestoře.



## Montáž tělesa digestoře

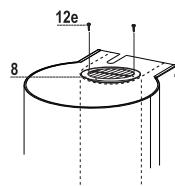
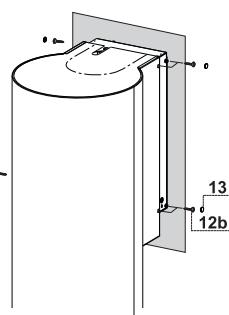
### Nasávací provedení

- V případě zvolení výstupu vzduchu na horní části digestoře je třeba oddělit naříznutý kus plechu.
- Umístěte těleso digestoře na držák a pomocí čtyř šroubů **12b** jej bočně upevněte.
- Přikryjte uložení šroubů uzávěry **13**, které jsou součástí vybavení.



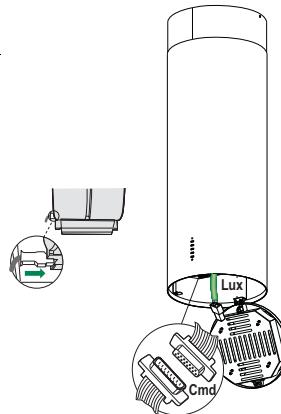
### Filtracní provedení

- Oddělte naříznutý kus plechu.
- Umístěte těleso digestoře na držák a pomocí čtyř šroubů **12b** jej bočně upevněte.
- Přikryjte uložení šroubů uzávěry **13**, které jsou součástí vybavení.
- Umístěte směrovatelnou mřížku **8** na trubku a zkontrolujte, zda byla namontována správně.
- Zašroubujte směrovatelnou mřížku **8** pomocí šroubů **12e**, které jsou součástí vybavení.
- Ověřte si, zda jsou nasazeny uhlíkové filtry proti zápachu.

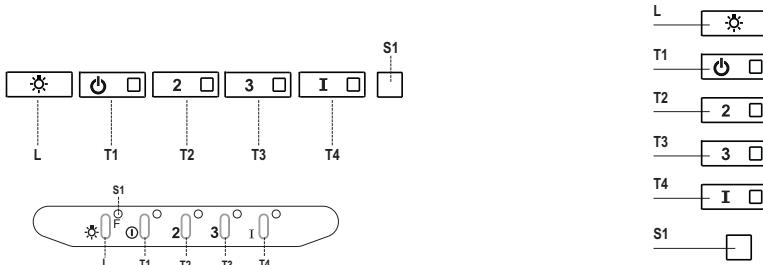


## **Elektrické připojení**

- Připojte digestoř k napájecí síti za použití dvoupólového vypínače s nejméně 3 mm vzdáleností mezi kontakty.
- Otevřete jednotku osvětlení zatáhnutím za příslušnou páčku.
- Odstraňte filtr tím, že jej zatlačíte k zadní straně zařízení a zároveň jej zatáhněte směrem dolů.
- Zkontrolujte, zda je konektor kabelu napájení správně zapojen v zásuvce odsávače
- Připojte konektor ovladačů **Cmd**.
- Připojte konektor světel **Lux** k zásuvce umístěné za krytem jednotky osvětlení.



# POUŽITÍ



Ovládací panel

Tlačítko	Led	Funkce
<b>L</b>	-	Zapíná/vypíná osvětlení s maximální jasností.
<b>T1</b>	Svíti stále	Spoušť / vypíná motor na jedničku.
<b>T2</b>	Svíti stále	Spoušť motor na dvojku.
	-	Při stisknutí tlačítka zhruba na 5 sekund, při vypnutí všech spotřebičů (motor + světla), se aktivuje alarm uhlíkových filtrů a bude se zobrazovat dvojblikání příslušné kontrolky led. Chcete-li alarm deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko na 5 sekund, poté se bude zobrazovat jedno blikání příslušné kontrolky led.
<b>T3</b>	Svíti stále	Spoušť motor na trojku.
	-	Při stisknutí tlačítka zhruba na 3 sekundy, při vypnutí všech spotřebičů (motor + světla), se provede reset a bude se zobrazovat trojblikání kontrolky led <b>S1</b> .
<b>T4</b>	Svíti stále	Spoušť motor na INTENZÍVNÍ rychlosť. Tato rychlosť je časově omezena na 6 minut. Po uplynutí této doby se systém automaticky navrátí na rychlosť, která byla předtím zvolena. Dojde-li k její aktivaci s vypnutým motorem, po uplynutí této doby systém přejde do režimu OFF.
	-	Při stisknutí na 5 sekund se zprovozní dálkové ovládání a bude se zobrazovat dvojblikání téže kontrolky led. Při stisknutí tlačítka na 5 sekund se deaktivuje dálkové ovládání a bude se zobrazovat pouze jedno blikání příslušné kontrolky led.
<b>S1</b>	Svíti stále	Signalizuje alarm nasycení kovových tukových filtrů a nutnost jejich umytí. Tento alarm se spustí po 100 hodinách skutečného provozu digestoře.
	Bliká	Signalizuje (je-li aktivován) alarm nasycení uhlíkového filtru proti zápachu, který je nutné vyměnit; je také nutné umýt kovové tukové filtry. Alarm nasycení uhlíkového filtru proti zápachu se spustí po 200 hodinách skutečného provozu digestoře.

# ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

## DÁLKOVÝ OVLADAČ (VOLITELNÉ)

Tento přístroj může být ovládán pomocí dálkového ovladače napájeného baterií 3 V typu CR2032 (není součástí dodávky).

- Nepokládejte dálkový ovladač do blízkosti tepelných zdrojů.
- Použité baterie nevyhazujte do okolního prostředí, ale zlikvidujte je ve speciálních kontejnerech.



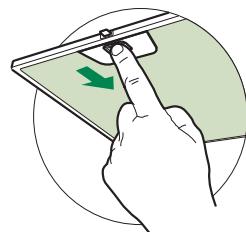
## Kovové tukové filtry

Tyto filtry lze myt i v myčce. Je třeba je umýt tehdy, když se rozsvítí kontrolka Led S1 nebo alespoň zhruba každé 2 měsíce používání, při obzvláště intenzivním používání i častěji.

### ČIŠTĚNÍ FILTRŮ

#### Reset signalizace alarmu

- Vypněte světla a motor nasávání.
- Stiskněte tlačítko T3 a držte jej stisknuté alespoň 3 sekundy, dokud nezačne trojblikání kontrolky led na potvrzení.



#### Čištění filtrů

- Zatažením po příslušném zárezu otevřete jednotku osvětlení.
- Vytáhněte filtr tak, že ho zatlačíte směrem k zadní části jednotky a současně stáhněte dolů.
- Umyjte filtr a dávejte pozor, abyste ho neohnuli, před nasazením ho nechte uschnout (případná změna barvy povrchu, k níž by mohlo dojít při dlouhodobém používání filtru, v žádném případě neovlivní jeho účinnost).
- Při opětovném nasazování udržujte držadlo směrem k viditelné vnější části.
- Znovu namontujte jednotku osvětlení.

## **Uhlíkové filtry proti zápachu (filtrační provedení)**

---

Tento filtr nelze mýt ani regenerovat, je třeba jej vyměnit, když bliká kontrolka led **S1** nebo alespoň každé čtyři měsíce. K signalizaci alarmu, je-li aktivována, dojde pouze v případě, jestliže je spuštěn motor nasávání.

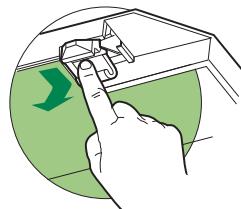
### **Aktivace signalizace alarmu**

- U digestoří s filtračním provedením je třeba signalizaci alarmu nasycení filtrů aktivovat při instalaci nebo dodatečně.
- Vypněte světla a motor nasávání.
- Stiskněte na **5 sekund** tlačítko **T2**, dokud nezačne dvojblikání kontrolky led na potvrzení:

## **VÝMĚNA**

### **Reset signalizace alarmu**

- Vypněte světla a motor nasávání.
- Stiskněte tlačítko **T3** a držte jej stisknuté alespoň 3 sekundy, dokud nezačne trojblikání kontrolky led na potvrzení .



### **Výměna filtru**

- Zatažením po příslušném zářezu otevřete jednotku osvětlení.
- Odstraňte tukový filtr
- Vyjměte nasycený uhlíkový filtr proti zápachu uvolněním příslušných úchytů.
- Namontujte nový filtr připnutím do příslušného uložení.
- Znovu namontujte tukový filtr a osvětlovací jednotku.

## **Světljení**

---

- V případě výměny kontaktujte technický servis ("V případě nákupu kontaktujte technický servis").

## INFORMACIJE O SIGURNOSTI

---

**i** Radi vlastite sigurnosti i ispravnog rada uređaja, molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije instalacije i stavljanja u funkciju uređaja. Ove upute uvijek držite uz uređaj, čak i u slučaju ustupanja ili prijenosa trećim osobama. Važno je da su korisnici upoznati sa svim značajkama rada i sigurnosti uređaja.

**⚠ Spajanje električnih vodova mora obaviti kompetentni tehnički stručnjak.**

- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualne štete nastale zbog neprikladne instalacije ili korištenja.
- Minimalna sigurnosna udaljenost između površine za kuhanje i usisne nape je 650 mm (neki modeli mogu se instalirati na manju visinu; pogledajte dio koji se odnosi na radne dimenzije i instalaciju).
- Ako upute za instalaciju plinskog štednjaka određuju veću udaljenost od gore navedene, potrebno je uvažiti.
- Provjerite da mrežni napon odgovara onom naznačenom na pločici s tehničkim podacima koja se nalazi s unutrašnje strane nape.
- Glavni izolatori moraju biti instalirani u fiksnom uređaju u skladu s propisima o sustavima ožičenja.
- Za uređaje razreda I, provjerite da kućna mreža napajanja ima odgovarajuće uzemljenje.
- Spojite napu na dimnjak pomoću cijevi minimalnog promjera 120 mm. Put kojim prolazi dim mora biti što je moguće kraći.
- Moraju se poštovati svi propisi koji se odnose na ispust zraka.
- Ne spajate usisnu napu na dimnjake koje odvode dim od izgaranja (npr. kotlova, kamina, itd.).

- Ako se napa koristi u kombinaciji s neelektričnim uređajima (npr. uređajima na plin), mora biti osiguran dovoljan stupanj prozračenosti u prostoriji radi sprječavanja vraćanja toka ispušnih plinova. Kad se kuhinjska napa koristi u kombinaciji s uređajima koje ne napaja električna energija, negativni tlak u prostoriji ne smije prelaziti 0,04 mbara kako bi se izbjeglo da napa ponovno usisa dim u prostoriju.
- Zrak se ne smije odvoditi kroz odvodnu cijev koja se koristi za ispust dima od uređaja sa izgaranjem koje napaja plin ili druga goriva.
- Ako je kabel napajanja oštećen mora ga zamijeniti proizvođač ili tehničar servisne službe.
- Spojite utikač u utičnicu tipa koji odgovara važećim zakonima i nalazi se na dostupnom mjestu.
- U vezi tehničkih i sigurnosnih mjera koje treba poštovati u vezi ispuštanja dima, važno je pažljivo se pridržavati odredbi lokalnih vlasti.

**⚠️ UPOZORENJE:** prije instaliranja nape, uklonite zaštitne folije.

- Koristite samo vijke i sitni materijal tipa koji odgovara napi.

**⚠️ UPOZORENJE:** Nepotpuna instalacija vijaka ili elemenata za učvršćivanje u skladu s ovim uputama može dovesti do opasnosti od električnog udara.

- Ne gledajte izravno optičkim sredstvima (naočale, povećalo...).
- Ne flambirajte ispod nape: može doći do požara.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca ne mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim psihofizičkim i senzoričkim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako ih se nadgleda i uputi u korištenje uređaja na siguran način te upozna s opasnostima koje to podrazumijeva. Pobrinite se da se djeca ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih se nadgleda.
- Nadgledajte djecu i pobrinite se da se ne igraju s uređajem.

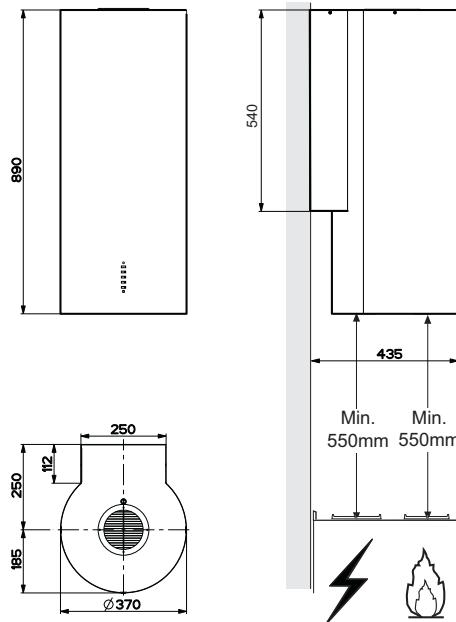
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih psihofizičkih i senzorskih sposobnosti ili nedovoljnog znanja, osim ako ih se pažljivo ne nadzire i instruira.

**⚠ Dostupni dijelovi mogu postati jako vrući tijekom korištenje uređaja za kuhanje.**

- Očistite i/ili zamijenite filtre nakon naznačenog razdoblja (opasnost od požara). Pogledajte dio Održavanje i čišćenje.
- U prostoriji treba osigurati odgovarajuću ventilaciju kada se napa upotrebljava istodobno s uređajima koji koriste plin ili druga goriva (ne odnosi se na uređaje koji ispuštaju samo zrak natrag u prostoriju).
- Simbol  na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne može odlagati kao uobičajeni kućanski otpad. Proizvod koji je za otpad mora se predati odgovarajućem centru za reciklažu električnih i elektroničkih komponenti. Brigom o pravilnom odlaganju proizvoda, pridonosi se sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje, koje bi inače mogle proizići iz njegova neprikladnog odlaganja. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, kontaktirajte gradski ured, lokalnu komunalnu službu čistoće ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

# SVOJSTVA PROIZVODA

## Zapremnima



## Komponente

### Ref. Količina Komponente proizvoda

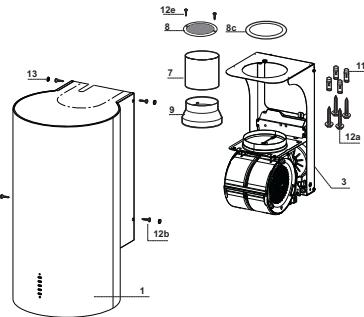
- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1  | 1 | Tijelo nape koje se sastoji od: komande, svjetla, filtri |
| 3  | 1 | Podloga nape upotpunjena usisnim sklopom:                |
| 7  | 1 | PVC cijev  |
| 8  | 1 | Usmjerenja rešetka                                       |
| 8c | 1 | Smanjenje izlaza zraka $\varnothing$ 120 mm              |
| 9  | 1 | Prirubnice za smanjenje $\varnothing$ 150-120 mm         |

### Ref. Količina Komponente za instalaciju

- |     |   |                         |
|-----|---|-------------------------|
| 11  | 4 | Umetci $\varnothing$ 10 |
| 12a | 4 | Vijci 5 x 70            |
| 12b | 4 | Vijci M4 x 15           |
| 12e | 2 | Vijci 2,9 x 9,5         |
| 13  | 4 | Čep za vijke M4         |

### Količina Dokumentacija

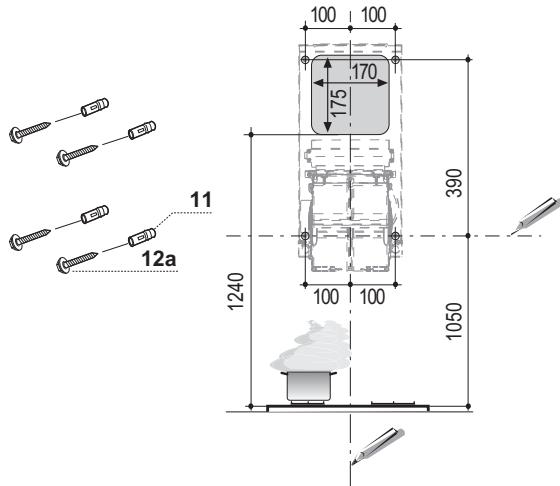
- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Knjižica s uputama |
|---|--------------------|



# INSTALIRANJE

## Bušenje zida

S obzirom na složenost instalacije preporučuje se da je obave minimalno dvije osobe.



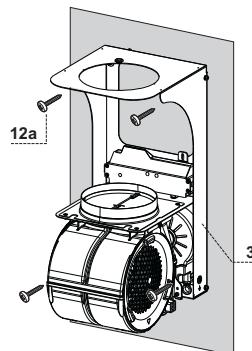
U slučaju instalacije nape u verziji s filtriranjem, imajte na umu da, iznad nape mora ostati udaljenost od gornje granice (stropa ili podupirača) od najmanje 8-10 cm.

Označite na zidu:

- okomitu crtu sve do plafona ili do gornje granice, u sredini površine predviđene za montiranje nape;
- horizontalnu crtu na: 1050 mm min. iznad površine za kuhanje;
- Označite kako je naznačeno, referentnu točku na 100 mm desno od okomite referentne linije.
- Ponovite ovu radnju na suprotnoj strani, provjerivši nivelaciju.
- Označite kako je naznačeno, referentnu točku na 390 mm iznad horizontalne referentne linije i na 100 mm desno od okomite referentne linije.
- Ponovite ovu radnju na suprotnoj strani, provjerivši nivelaciju.
- Probušite  $\varnothing 10$  mm označena mjesta.
- Umetnite umetke **11** u otvore.

## Montaža podloge nape

- Stavite podlogu nape **3** na zid tako da se otvor na podlozi poklapaju s otvorima napravljenim u zidu.
- Učvrstite podlogu na zid koristeći četiri vijka **12a** (5 x 70) koji su dio opreme.
- Prije konačnog stezanja vijaka nivelirajte podlogu, a zatim stegnite do kraja vijke.

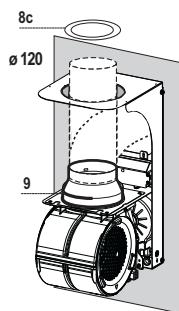


## Spajanje izlaza zraka u verziji s usisavanjem

Za instalaciju u usisnoj verziji spojite napu na izlazni cijevni vod preko čvrste ili fleksibilne cijevi od  $\varnothing 150$  ili 120 mm, čiji izbor je ostavljen instalateru. Cijev može izlaziti ili iz gornjeg dijela ili iz stražnjeg dijela nape.

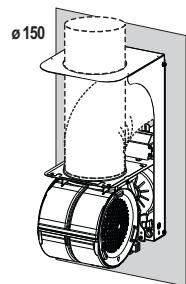
### STRAŽNJI IZLAZ

- Podsećamo da za pravljenje otvora za oslobađanje treba slijediti shemu iznesenu u paragrafu o bušenju zida.
- Za spajanje s cijevi  $\varnothing 120$  mm, umetnite prirubnicu za smanjivanje **9** na izlaz iz tijela nape.
- Učvrstite cijev prikladnim trakama za stezanje cijevi. Potreban materijal ne ide uz opremu.
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.



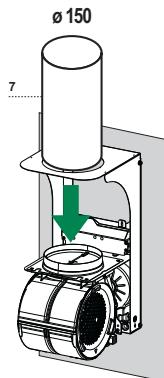
### GORNJI IZLAZ

- Za spajanje s cijevi  $\varnothing 150$  mm, spojite napu na izlazni cijevni vod pomoću čvrste ili fleksibilne cijevi.
- Za spajanje s cijevi  $\varnothing 120$  mm, umetnite prirubnicu za smanjivanje **9** na izlaz iz tijela nape.
- Pričvrstite smanjenje izlaza zraka **8c** na izlaznom otvoru podloge nape koristeći vijke koji su dio opreme.
- Spojite napu na izlazni cijevni vod pomoću čvrste ili fleksibilne cijevi.
- Učvrstite cijev prikladnim trakama za stezanje cijevi. Potreban materijal ne ide uz opremu.
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.



## IZLAZ ZRAKA VERZIJA S FILTRIRANJEM

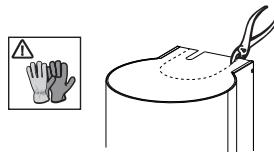
- Umetnute pvc cijev 7 koja je dio opreme na izlaz iz tijela nape



### Montaža tijela nape

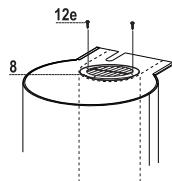
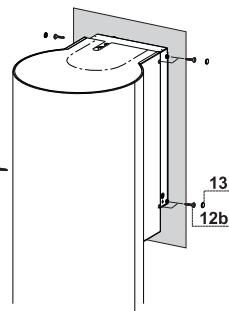
#### Verzija s usisavanjem

- U slučaju da je izabran izlaz zraka na gornjem dijelu nape mora se odvojiti određeni dio.
- Stavite tijelo nape na podlogu i učvrstite ga bočno koristeći četiri vijka 12 b.
- Pokrijte sjedišta vijaka koristeći čepove 13 koji su dio opreme.



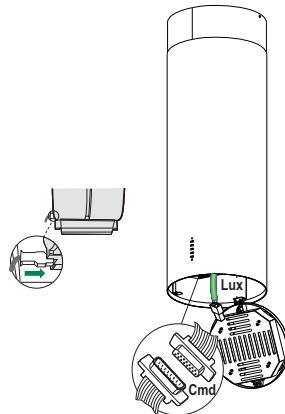
#### Verzija s filtriranjem

- Odvojite određeni dio.
- Stavite tijelo nape na podlogu i učvrstite ga bočno koristeći četiri vijka 12 b.
- Pokrijte sjedišta vijaka koristeći čepove 13 koji su dio opreme.
- Namjestite usmjerenu rešetku 8 na cijev i provjerite je li pravilno namještena.
- Pričvrstite usmjerenu rešetku 8 vijcima 12e koji su dio opreme.
- Provjerite je li prisutan filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom.

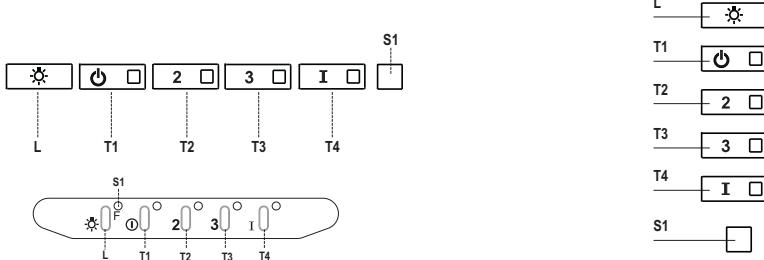


## Električni spoj

- Spojite pokrov na napajanje mreže stavljanjem između dvopolnog prekidača s otvorenim kontakata od najmanje 3 mm.
- Otvorite rasvjetni sklop izvlačeci ga na prikladni zarez
- Uklonite filter pritisnuvši ga prema stražnjem dijelu sklopa i povlačeci istodobno prema dolje.
- Provjerite je li konektor voda za napajanje pravilno uključen u kontakt usisača
- Spojite konektor komandi **Cmd**
- Spojite konektor lampica **Lux** na prethodno namještenu utičnicu iza poklopca rasvjetnog sklopa.
- Ponovno montirajte filter protiv masnoće, a zatim rasvjetni sklop.



# KORIŠTENJE



**Kontrolna ploča**

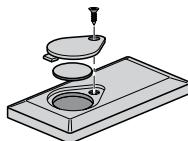
Tipka	Led	Funkcija
<b>L</b>	-	Uključuje/isključuje svjetla na maksimalnu osvijetljenost.
<b>T1</b>	Neprekidno	Uključuje/isključuje motor na prvu brzinu.
<b>T2</b>	Neprekidno	Uključuje motor na drugu brzinu.
	-	Držeći pritisнуту tipku oko 5 sekundi, kad su isključene sve komande (motor + svjetla), aktivira se alarm filtra s aktivnim ugljenom, a odgovarajuća Led lampica bljesne 2 puta. Za deaktiviranje, ponovo pritisnite tipku na dodatnih 5 sekundi dok odgovarajući Led ne bljesne jedan put.
<b>T3</b>	Neprekidno	Uključuje motor na treću brzinu.
	-	Držeći pritisнуту tipku na oko 3 sekunde, kad su isključene sve komande (motor + svjetla), obavlja se resetiranje označeno trostrukim bljeskanjem Leda <b>S1</b> .
<b>T4</b>	Neprekidno	Uključuje motor na INTENZIVNU brzinu. Ta brzina tempirana je na 6 minuta. Po isteku tog vremena, sustav se automatski vraća na prethodno izabranu brzinu. Ako je aktivirana s isključenog motora, po završetku vremena, prelazi u način OFF (Isključeno).
	-	Kad se drži pritisnuta 5 sekundi aktivira se daljinski upravljač, što je prikazano dvostrukim bljeskanjem samog leda. Držeći tipku pritisnuto 5 sekundi deaktivira se daljinski upravljač, prikazano jednim bljeskanjem odgovarajućeg leda.
<b>S1</b>	Neprekidno	Upozorava na alarm zasićenosti metalnih filtera protiv masnoće i potrebu da ih se opere. Alarm se aktivira nakon 100 sati efektivnog rada nape.
	Bljeskajuće	Kad je aktivirana, upozorava na alarm zasićenosti filtra protiv mirisa s aktivnim ugljenom koji se mora zamijeniti; moraju se također oprati metalni filteri protiv masnoće. Alarm zasićenosti filtra protiv mirisa s aktivnim ugljenom postaje aktivan nakon 200 sati efektivnog rada nape.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## DALJINSKI UPRAVLJAČ (PO ŽELJI)

Ovim uređajem može se upravljati pomoću daljinskog upravljača koji se napaja baterijom od 3V tipa CR2032 (nije uključena).

- Ne ostavljajte daljinski upravljač u blizini izvora topline.
- Ne odlažite baterije u okoliš, odlažite ih u odgovarajuće kontejnere.



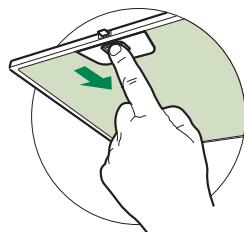
## Metalni filtri protiv masnoće

Mogu se prati i u perilici posuđa, a potrebno ih je oprati kad se uključi led S1 ili barem otprilike svaka 2 mjeseca korištenja ili češće, kod posebno intenzivne uporabe.

## ČIŠĆENJE FILTARA

### Resetiranje signala alarma

- Isključite svjetla i usisni motor.
- Pritisnite tipku T3 najmanje 3 sekunde, sve do potvrde trostrukim bljeskanjem leda.



### Čišćenje filtara

- Otvorite rasvjjetni sklop izvlačeći ga na prikladni zarez
- Uklonite filter tako da ga gurnete prema stražnjem dijelu sklopa i istodobno povučete prema dolje.
- Operite filter izbjegavajući njegovo savijanje i ostavite da se osuši prije ponovne montaže (eventualna promjena boje površine filtra do koje s vremenom može doći absolutno ne ugrožava njegovu učinkovitost).
- Ponovno ga namjestite pazeći da ručica ostane okrenuta prema vanjskoj vidljivoj strani.
- Ponovno zatvorite rasvjjetni sklop.

## Filtri protiv mirisa s aktivnim ugljenom (verzija s filtriranjem)

Ne može se prati i nije obnovljiv, treba se zamijeniti kad bljeska led **S1** ili barem svaka 4 mjeseca. Signalizacija alarma, ako je unaprijed aktivirana, javlja se samo kad je aktiviran usisni motor.

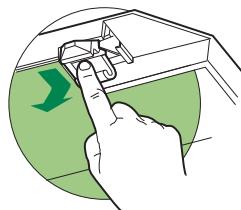
### Aktiviranje signala alarma

- Kod napa u verziji s filtriranjem, signalizacija alarma zasićenosti filtra aktivira se prilikom instalacije ili naknadno.
- Isključite svjetla i usisni motor.
- Pritisnite na **5 sekundi** tipku **T2** sve do potvrde dvostrukim bljeskanjem leda.

### ZAMJENA

#### Resetiranje signala alarma

- Isključite svjetla i usisni motor.
- Pritisnite tipku **T3** najmanje 3 sekunde, sve do potvrde trostrukim bljeskanjem leda **F**.



#### Zamjena filtra

- Otvorite rasvjetni sklop izvlačeći ga na prikladni zarez
- Uklonite filter protiv masnoće.
- Uklonite zasićeni filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom, djelujući na posebne spojke.
- Stavite novi filter tako da ga zakačite na njegovo mjesto.
- Ponovno zatvorite rasvjetni sklop.

### Rasvjeta

- Za zamjenu kontaktirajte tehničku podršku ("Za kupnju se obratite tehničkoj podršci").

## **VARNOSTNE INFORMACIJE**

---

- i** Zaradi lastne varnosti in za pravilno delovanje naprave priporočamo, da pred namestitvijo in prvo uporabo pozorno preberete ta priročnik. Ta navodila vedno shranjujte skupaj z napravo, tudi v primeru, da jo odstopite ali predate tretji osebi. Pomembno je, da uporabniki poznajo vse značilnosti delovanja in varnosti naprave.

**⚠** Kable naj priključi usposobljen tehnik.

- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.
- Najmanjša varnostna razdalja med kuhalno površino in napo za izsesavanje zraka mora biti 650 milimetrov (nekatere modele je mogoče namestiti nižje; glejte poglavje, ki se nanaša na velikosti in mere namestitve).
- Če je v navodilih za namestitev naprave za kuhanje na plin določeno, da je potrebna večja razdalja od zgoraj navedene, je treba upoštevati navodila.
- Prepričajte se, da napetost v vašem električnem omrežju ustreza vrednosti, ki je navedena na tablici s podatki v notranjosti nape.
- Naprave za izklop morajo biti nameščene v nepremično napravo, in sicer v skladu s predpisi glede sistemov kabelske napeljave.
- Pri napravah razreda I preverite, ali ima napajalno omrežje v hiši ustrezeno ozemljitev.
- Napo priključite na cev za odvajanje dima premera najmanj 120 mm. Cev naj bo čim krajsa.
- Upoštevati morate vse predpise, ki zadevajo izpuste zraka.
- Nape ne priključujte na dimniške vode za odvod dima, ki nastane pri izgorevanju (npr. v kotlu, kamini itd.).

- Če napo uporabljate skupaj z neelektričnimi napravami (npr. plinskim napravami), morate zagotoviti zadostno stopnjo prezračevanja prostora, da bi preprečili povratni tok izpušnih plinov. Kadar se kuhinjska napa uporablja skupaj z napravami, ki jih ne napaja električni tok, negativni tlak v prostoru ne sme presegati vrednosti 0,04 mbar, da napi preprečimo vsesavanje dima v prostor.
- Zrak ne sme biti speljan v cev za odvajanje dima naprav za izgorevanje, ki se ne napajajo na plin ali na drugo gorivo.
- Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati proizvajalec ali tehnik servisne službe proizvajalca.
- Vtič priključite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi standardi in na dosegljivem mestu.
- Glede tehničnih in varnostnih ukrepov, ki jih je potrebno sprejeti za izpust dimov, je treba natančno spoštovati predpise, ki jih določajo lokalni organi.

**⚠️ OPOZORILO:** preden namestite napo, odstranite zaščitno folijo.

- Uporabite samo najbolj ustrezne vijake in dele za napo.

**⚠️ OPOZORILO:** če vijakov ali pritrtilnih elementov ne namestite v skladu s temi navodili, lahko pride do električnega udara.

- Ne glejte direktno z optičnimi napravami (daljnogled, povečevalno steklo ...).
- Pod napo ne pripravljajte flambiranih jedi, saj lahko pride do požara.
- Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, smejo uporabljati napravo le, če so pod nadzorom odgovornih oseb in če so bili poučeni glede varne uporabe naprave in z njo povezanih tveganj.  
Zagotovite, da se otroci ne bodo igrali z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so pod nadzorom odgovornih oseb.
- Nadzorujte otroke in zagotovite, da se ne bodo igrali z napravo.

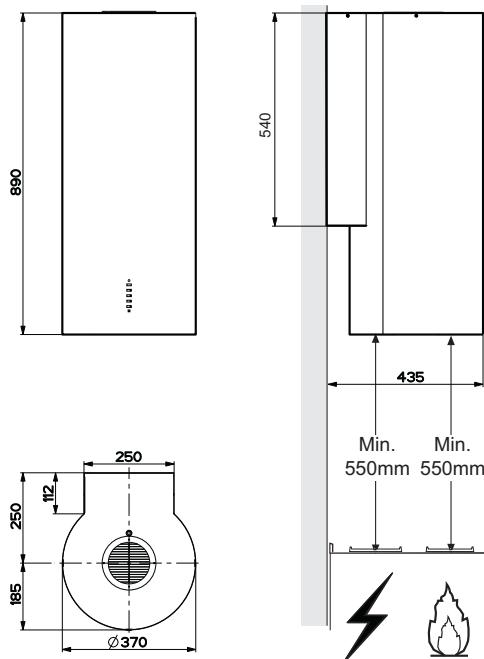
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri tem ne vodi in pozorno nadzoruje oseba.

⚠ Dostopni deli se lahko med uporabo kuhalnih naprav močno segrejejo.

- Po navedenem časovnem obdobju očistite in/ali zamenjajte filtre (tveganje požara). Glejte odstavek Vzdrževanje in čiščenje.
- Prostor mora biti ustrezno prezračevan, če se napa uporablja istočasno z napravami na plin ali na druga goriva (ne velja za naprave, ki izključno dovajajo zrak v prostor).
- Simbol  na izdelku ali embalaži označuje, da se izdelek ne sme odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek, ki ga želite odstraniti, oddajte v ustrezni zbirni center za recikliranje električnih in elektronskih komponent. Z zagotovitvijo pravilne odstranitve tega izdelka pripomorete k preprečevanju možnih neželenih posledic, ki bi jih neprimerno odlaganje imelo za okolje in zdravje ljudi. Za podrobnejše informacije o recikliraju tega izdelka se obrnite na lokalno skupnost, lokalno službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.

# ZNAČILNOSTI

## Dimenzijs



## Sestavni deli

### Ref. Kol. Sestavni deli izdelka

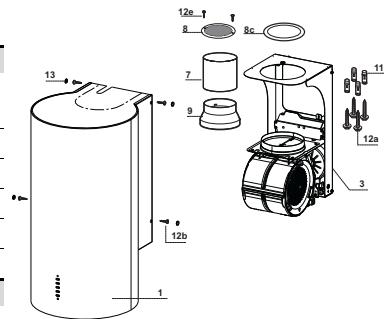
1	1	Napa je opremljena z: Upravljalnimi gumbi, žarnico, filteri
3	1	Podpora nape, opremljeno s sestavom za izsesavanje
7	1	Cevjo iz PVC
8	1	Rešetko
8c	1	Redukcijo za izhod zraka Ø 120 mm
9	1	Redukcijske prirobnice Ø 150-120 mm

### Ref. Kol. Sestavni deli za priključitev

11	4	Vložki Ø 10
12a	4	Vijaki 5 x 70
12b	4	Vijaki M4 x 15
12e	2	Vijaki 2,9 x 9,5
13	4	Pokrov za vijke M4

### Kol. Dokumentacija

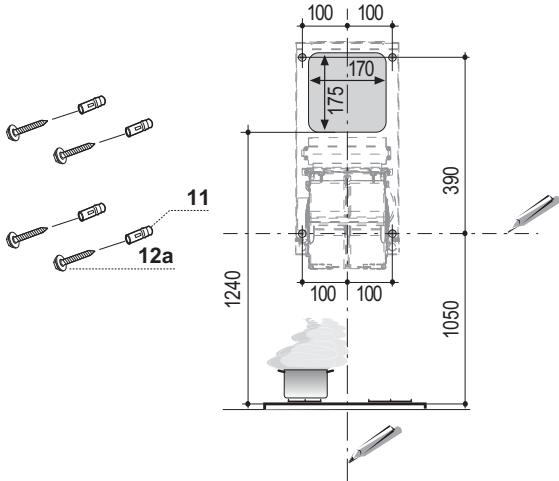
1	Navodila za uporabo
---	---------------------



# NAMESTITEV

## Preluknjanje stene

Priporočeno je, da nameščanje opravljata vsaj dve osebi.



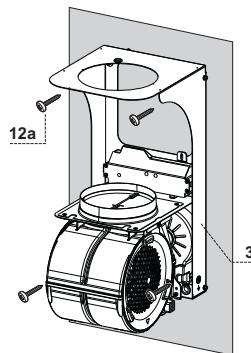
Če nameščate napo modela za filtriranje, upoštevajte, da mora biti med napo in zgornjim robom (stropa ali podstavka) vsaj 8-10 cm razdalja.

Na steni označite:

- Navpično črto do stropa ali do zgornjega roba, in sicer po sredinski površini, kjer bo nameščena napo;
- vodoravno črto: najmanj 1.050 mm nad kuhalno površino.
- Označite referenčno točko z razdaljo 100 mm na desni strani navpične črte, kakor prikazuje slika.
- Enako označite nasprotno stran in preverite naravnost.
- Označite referenčno točko z razdaljo 390 mm nad vodoravno črto na desni strani navpične črte, kakor prikazuje slika.
- Enako označite nasprotno stran in preverite naravnost.
- Preluknjajte ø 10 mm označene točke.
- Vstavite vložke **11** v luknje.

## Namestitev podpore nape

- Podporo nape **3** prislonite na steno in naravnajte luknje na podpori s tistimi na steni.
- Podporo pritrdrte na steno s pomočjo 4 priloženih vijakov **12a** (5 x 70).
- Preden privijete vijke do konca, naravnajte podporo.

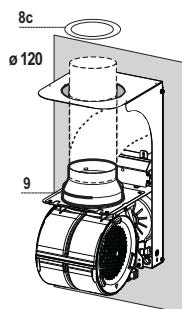


## Priklučitev izhoda za zrak, model za izsesavanje

Za namestitev modela za izsesavanje priključite napo na odvodne cevi, tako da namestite trdo ali upogljivo cev ř 150 ali 120 mm, po izbiri. Cev je lahko izpeljana z zgornje ali zadnje strani nape.

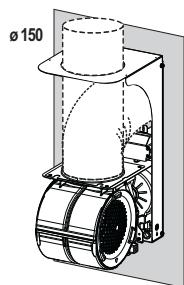
### ZADNJI IZHOD

- Pri izvrtnju luknje za odvod zraka upoštevajte skico iz odstavka o preluknjaju stene.
- Če namestite cev ř 120 mm, vstavite redukcijsko prirobnico **9** na odprtino nape.
- Pritrdrte cev z ustreznimi fiksirnimi trakovi. Potrebni material ni priložen.
- Odstranite morebitne filtre z aktivnim ogljem.



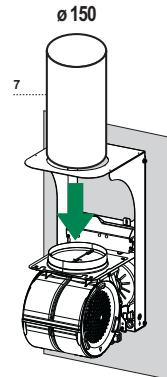
### ZGORNJI IZHOD

- Za priključitev na cev ø 150 mm povežite napo z izhodnimi cevmi s pomočjo fiksne ali upogljive cevi.
- Per collegamento con tubo ø120 mm, inserire la Flangia di riduzione **9** sull'Uscita del Corpo Cappa.
- Avvitare la riduzione uscita aria **8c** sul foro di uscita del supporto cappa utilizzando le viti in dotazione.
- Collegare la Cappa alla tubazione di uscita per mezzo di un tubo rigido o flessibile.
- Fissare il tubo con adeguate fascette stringitubo. Il materiale occorrente non è in dotazione.
- Togliere eventuali Filtri Antiodore al Carbone attivo.



## IZHOD ZA ZRAK MODELA ZA FILTRIRANJE

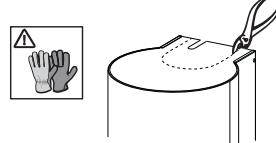
- Vstavite priloženo cev iz pvc 7 v odprtino nape



### Namestitev nape

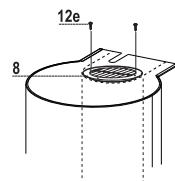
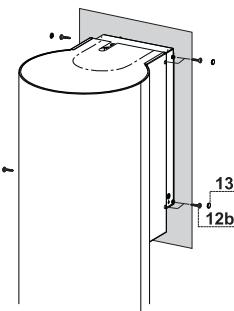
#### Model za izsesavanje

- Če ste izbrali izhod za zrak na zgornjem delu nape, morate predhodno izrezati kos odstraniti.
- Napo prislonite na podporo in jo pritrdite s strani s pomočjo 4 vijakov **12b**.
- Vijke pokrijte s priloženimi pokrovi **13**.



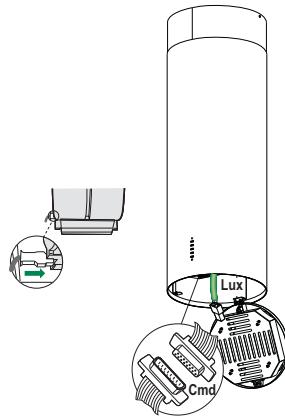
#### Model za filtriranje zraka

- Odstranite predhodno izrezani kos.
- Napo prislonite na podporo in jo pritrdite s strani s pomočjo 4 vijakov **12b**.
- Vijke pokrijte s priloženimi pokrovi **13**.
- Rešetko **8** položite na cev in preverite, da je pravilno nameščena.
- Privijte rešetko **8** s pomočjo priloženih vijakov **12e**.
- Prepričajte se, da je vstavljen filter z aktivnim ogljem.

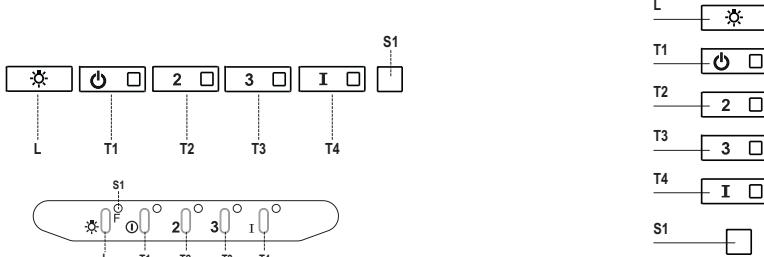


## ELEKTRIČNA PRIKLJUČITEV

- Napo priključite na napajalno mrežo, tako da postavite bipolarno stikalo, pri čemer naj bo odprtina spojev najmanj 3 mm.
- Odprite sestav osvetljave, tako da povlečete za namenski vrez
- Snemite filter, tako da ga potisnete nazaj proti sistemu in hkrati navzdol.
- Prepričajte se, da je konektor napajalnega kabla pravilno vstavljen v vtičnico aspiratorja
- Povežite konektor upravljalnih gumbov **Cmd**.
- Priključite konektor luči **Lux** v namenski priključek, ki se nahaja za pokrovom osvetljave.
- Ponovno namestite protimaščobni filter, zatem pa še sestav osvetljave.



# UPORABA



Nadzorna plošča

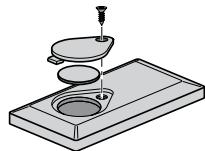
Tipka	LED	Funkcija
L	-	Vključi/izkluči osvetljavo pri največji moči.
T1	Stalna	Vključi/izkluči motor v prvi hitrosti.
T2	Stalna	Vključi motor v drugi hitrosti. Če držite gumb pritisnjeno za približno 5 sekund, medtem ko so vse obremenitve izključene (motor + luč), se vklopi alarm filtrov na aktivno oglje, kar je potrjeno z dvema utripoma ustrezne LED lučke. Za izklop tega alarmata ponovno pritisnite gumb za 5 sekund, kar je potrjeno z enim utripom ustrezne LED lučke.
T3	Stalna	Vključi motor v tretji hitrosti.
		Če držite tipko pritisnjeno za približno 3 sekunde, medtem ko so vse obremenitve izključene (motor + luč), se izvede ponastavitev, potrjena s tremi utripi LED lučke S1.
T4	Stalna	Vključi motor v INTENZIVNI hitrosti. Ta hitrost je časovno nastavljena na 6 minut. Ko čas poteče, se sistem samodejno vrne v prej izbrano hitrost. Če jo vključite pri izključenem motorju, se po pretečenem času vrne v način OFF.
		Če držite gumb pritisnjeno za 5 sekund, se vključi daljinec, kar je potrjeno z dvema utripoma iste LED lučke. Če držite gumb pritisnjeno za 5 sekund, se izkluči daljinec, kar je potrjeno z enim samim utripom ustrezne LED lučke.
S1	Stalna	Pomeni alarm zamaščenosti kovinskih protimaščobnih filtrov in da je treba oprati. Alarm začne delovati po 100 urah dejanskega delovanja nape.
	Utripajoča	Pomeni, da se je vključil alarm za zamaščenost filtrov proti vonjavam z aktivnim ogljem in da je filtre treba zamenjati; kovinske protimaščobne filtre pa je treba oprati. Alarm za zamaščenost filtra proti vonjavam z aktivnim ogljem se vključi po 200-urnem dejanskem delovanju nape.

# ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

## DALJINSKI UPRAVLJALNIK (PO IZBIRI)

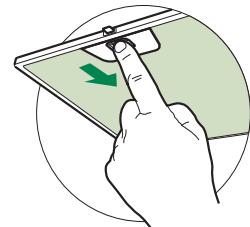
To napravo je mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom, ki ga napaja 3-V baterija tipa CR2032 (ni priložena).

- Daljinskega upravljalnika ne odlagajte blizu virov toplote.
- Baterij ne odstranjujte v okolje, ampak jih odvrzite v ustrezne zbiralnike.



## Kovinski protimaščobni filtri

Lahko jih operete tudi v pomivalnem stroju, filtere je treba oprati, kadar se prižge LED lučka **S1** ali vsaj približno vsaka 2 meseca pri normalni uporabi, pogosteje pa v primeru zelo intenzivne uporabe.



## ČIŠČENJE FILTROV

### Ponastavitev alarmnega signala

- Izklopite luči in motor za izsesavanje.
- Pritisnite gumb **T3** in ga držite vsaj 3 sekunde, dokler ne začne utripati kontrolna LED lučka.

### Čiščenje filtrov

- Odprite sestav osvetljave, tako da povlečete za namenski vrez.
- Filter snamete tako, da ga potisnete nazaj in hkrati navzdol.
- Operite filter in pazite, da ga ne prepognete, potem ga pustite, da se pred ponovno montažo osuši (morebitna spremembra barve površine filtra, ki se pojavi sčasoma, ne zmanjšuje njegove učinkovitosti).
- Med nameščanjem filtrov držite ročico obrnjeno proti zunanji vidni strani.
- Ponovno namestite sestav osvetljave.

## Filtri proti vonjavam z aktivnim ogljem (model s filtriranjem)

Tega filtra se ne sme prati ali obnavljati, temveč ga je treba zamenjati, kadar utripa LED lučka **SI** ali vsaj vsake 4 mesece. Če je alarm predhodno vključen, se sproži samo, kadar je vključen motor za izsesavanje.

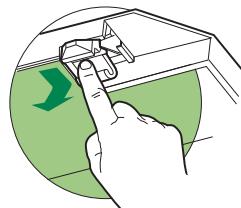
### Vključitev alarmnega signala

- Pri napah modela s filtriranjem zraka se alarmna signalizacija za zamašenost filtrov aktivira, ko se napa priključi ali pozneje.
- Izklopite luči in motor za izsesavanje.
- Pritisnite za **5 sekund** gumb **T2**, dokler kontrolna LED lučka dvakrat ne utripne.

### MENJAVA

#### Ponastavitev alarmnega signala

- Izklopite luči in motor za izsesavanje.
- Pritisnite gumb **T3** in ga držite vsaj 3 sekunde, dokler ne začne utripati kontrolna LED lučka **F**.



#### Menjava filtra

- Odprite sestav osvetljave, tako da povlečete za namenski vrez
- Snemite kovinske protimaščobne filtre.
- Zasičen filter proti vonjavam iz aktivnega oglja odstranite, tako da ga snamete iz spojk.
- Namestite nov filter, tako da ga vstavite v nastavke.
- Ponovno namestite kovinske protimaščobne filtre.
- Ponovno namestite sestav osvetljave.

### Osvetljava

- Za zamenjavo se obrnite na Tehnično pomoč ("Za nakup se obrnite na tehnično pomoč").

## **INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

---

**i** Ze względów bezpieczeństwa oraz aby zagwarantować prawidłowe funkcjonowanie, przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania urządzenia należy zapoznać się z treścią niniejszej publikacji. Instrukcję obsługi należy trzymać zawsze w pobliżu urządzenia oraz przekazać ją razem z urządzeniem osobom trzecim. Ważne jest, aby wszyscy użytkownicy znali sposób działania oraz zasady bezpieczeństwa produktu.

**!** Podłączenie przewodów powinno być wykonane przez wykwalifikowanego instalatora.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane przez nieprawidłową instalację lub użytkowanie.
- Minimalna bezpieczna odległość od powierzchni gotowania do krawędzi okapu powinna wynosić co najmniej 650 mm (niektóre modele mogą zostać zainstalowane niżej; patrz odpowiedni rozdział zawierający wymiary robocze i montażowe).
- Jeśli instrukcja instalacji kuchenki gazowej wskazuje na potrzebę zastosowania większej odległości niż podana powyżej, należy to wziąć pod uwagę.
- Sprawdzić, czy napięcie w sieci elektrycznej odpowiada danym umieszczonym na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz okapu.
- Urządzenia przełączające muszą być zainstalowane w instalacji stałej zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- W przypadku urządzeń klasy I należy sprawdzić, czy sieć elektryczna wyposażona jest w odpowiednie uziemienie.
- Podłączyć okap do komina dymnego przy pomocy rury o średnicy minimum 120 mm. Droga, którą pokonuje para/dym powinna być możliwie najkrótsza.
- Należy przestrzegać wszystkich norm dotyczących odprowadzania powietrza.
- Nie podłączać okapu do przewodów odprowadzających spalinę (np. z kotłów, kominków itp.).

- Jeżeli okap używany jest w połączeniu z kuchenkami nieelektrycznymi (np. gazowymi), należy zagwarantować odpowiedni poziom wentylacji lokalnej tak, aby zapobiec powrotowi spalin z komina. Jeżeli okap używany jest w połączeniu z kuchenkami nieelektrycznymi, podciśnienie w pomieszczeniu nie może przekraczać 0,04 mbar tak, aby zapobiec powrotowi spalin.
- Powietrze nie może być przesyłane do przewodu kominowego wykorzystywanego do usuwania spalin urządzeń zasilanych gazem lub innymi materiałami palnymi.
- Jeżeli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego serwisanta.
- Wtyczkę należy podłączyć do gniazdka odpowiedniego typu zgodnie z obowiązującymi normami oraz w miejscu łatwo dostępnym.
- W odniesieniu do kwestii technicznych oraz bezpieczeństwa należy ścisłe przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących odprowadzania spalin, ustanowionych przez władze lokalne.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** przed przystąpieniem do instalacji okapu należy zdjąć folię ochronną.

- Używać wyłącznie śrub oraz osprzętu typu odpowiedniego dla danego okapu.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** brak śrub lub elementu osprzętu zgodnych z instrukcją może być przyczyną porażenia prądem.

- Nie należy na nią patrzeć za pomocą narzędzi optycznych (lornetka, szkło powiększające...).
- Nie zapalać potraw pod okapem: może to być przyczyną pożaru.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, fizycznych i zmysłowych lub o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy na temat jego działania, powinni oni zostać jednak poinstruowani oraz skontrolowani w kwestii obsługi urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane.
- Dzieci nie należy zostawiać bez nadzoru i nie należy im zezwalać na zabawę urządzeniem.

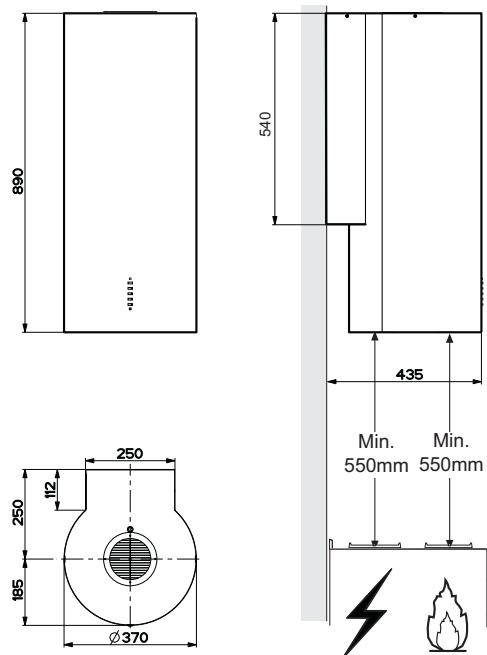
- Urządzenie nie może być użytkowane przez osoby (i dzieci) o ograniczonych zdolnościach psychicznych, fizycznych i zmysłowych lub o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy, o ile nie są one nadzorowane oraz instruowane.

⚠ Części zewnętrzne mogą stać się bardzo gorące, jeżeli używane są razem z urządzeniami przeznaczonymi do gotowania.

- Umyć i/lub wymienić filtry po określonym czasie (zagrożenie pożarowe). Patrz rozdział Czyszczenie i konserwacja.
- Jeżeli okap używany jest jednocześnie z urządzeniami spalającymi gaz lub inne paliwa, w pomieszczeniu należy zapewnić odpowiednią wentylację (nie dotyczy urządzeń, które jedynie pobierają powietrze z pomieszczenia).
- Symbol  znajdujący się na urządzeniu lub na jego opakowaniu oznacza, że nie wolno danego urządzenia wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Zużyty produkt należy przekazać do centrum zbiórki odpadów, specjalizującego się w recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Likwidując produkt w sposób właściwy, przyczyniasz się do zapobiegania ewentualnym ujemnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwej likwidacji. Szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu można uzyskać w urzędzie miasta/ gminy, lokalnych instytucjach zajmujących się likwidacją odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

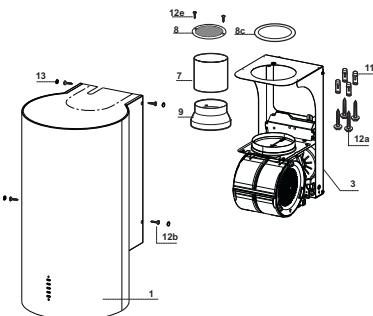
## **WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE**

## Wymiary



## Cześci składowe

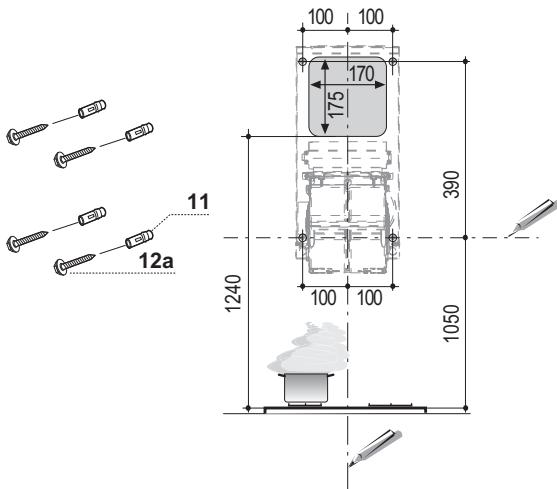
<b>Odn.</b>	<b>II.</b>	<b>Elementy urządzenia</b>
1	1	Korpus okapu wraz z: przyciskami sterowania, oświetleniem, filtrami
3	1	Wspornik okapu razem z wyciągiem
7	1	Rurka PCW
8	1	Kratka kierunkowa
8c	1	Redukcja wyjścia powietrza ø 120 mm
9	1	Kolnierz redukcyjny ø 150-120 mm
<b>Odn.</b>	<b>II.</b>	<b>Elementy montażowe</b>
11	4	Wkręty ø 10
12a	4	Śruby 5 x 70
12b	4	Śruby M4 x 15
12e	2	Śruby 2,9 x 9,5
13	4	Kołki do śrub M4
<b>II.</b>	<b>Dokumentacja</b>	
1		Instrukcja



# INSTALACJA

## Mocowanie do ściany

Ze względu na stopień złożoności montażu zalecamy, aby był on wykonywany przez dwie osoby.



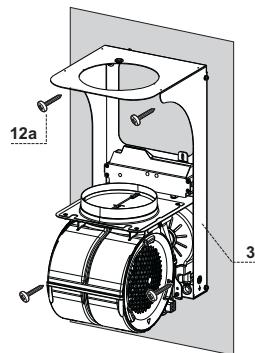
W wypadku instalacji okapu w wersji filtrującej, należy wziąć pod uwagę, że ponad okapem (do sufitu lub konsoli) powinna pozostać wolna przestrzeń o wysokości co najmniej 8-10 cm.

Narysować na ścianie:

- w środku strefy przewidzianej na montaż okapu linię pionową aż do sufitu lub do górnej granicy.
- linię poziomą: 1050 mm ponad poziomem kuchenki;
- Zaznaczyć, tak jak pokazano, punkt odniesienia 100 mm po prawej stronie od pionowej linii odniesienia.
- Powtórzyć tę czynność po przeciwej stronie, sprawdzając wypoziomowanie.
- Zaznaczyć, tak jak pokazano, punkt odniesienia 390 mm ponad linią odniesienia oraz 100 mm po prawej stronie od pionowej linii odniesienia.
- Powtórzyć tę czynność po przeciwej stronie, sprawdzając wypoziomowanie.
- Wywiercić otwory ø 10 mm w zaznaczonych miejscach.
- Włożyć kolki 11 w otwory.

## Montaż podpory okapu

- Oprzeć podporę okapu **3** o ścianę, upewniając się, że otwory w podporze są wyrównane z tymi w ścianie.
- Przymocować podporę okapu do ściany przy użyciu 4 wkrętów **12a** (5 x 70, w zestawie).
- Przed ostatecznym przykręceniem wkrętów, należy upewnić się, że podpora jest wypoziomowana. Dopiero po tej czynności dokręcić wkręty.

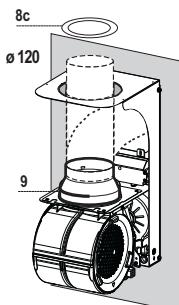


## Podłączenie wylotu powietrza Wersja z wyciągiem

Aby zainstalować okap w wersji z wyciągiem, należy go podłączyć do otworu wentylacyjnego za pomocą sztywnej lub giętkiej rury ø 150 lub 120 mm; wyboru rury dokonuje monter. Rura może wychodzić powyżej, jak również z tyłu okapu.

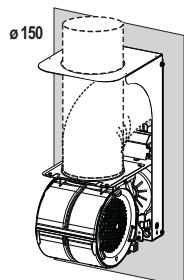
### WYLOT TYLNY

- Przypominamy, że do wykonania otworu wylotu powietrza w rozdziele Mocowanie do ściany znajduje się odpowiedni schemat.
- Aby dokonać połączenia z rurą ø 120 mm, należy założyć kołnierz redukcyjny **9** na wylot w korpusie okapu.
- Przymocować rurę odpowiednimi opaskami. Konieczne materiały nie znajdują się w zestawie.
- Wyjmij ewentualne węglowe filtry zapachowe.



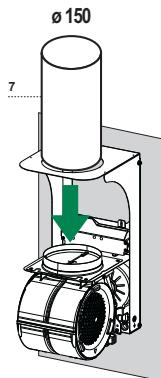
### WYLOT GÓRNY

- Aby dokonać scalenia z rurą ø 150 mm, podłączyć okap do wylotu za pomocą rury sztywnej lub giętkiej.
- Aby dokonać połączenia z rurą ø 120 mm, należy założyć kołnierz redukcyjny **9** na wylot w korpusie okapu.
- Przy pomocy śrub znajdujących się w zestawie przykręcić redukcję wyjścia powietrza **8c** do wyjścia wspornika okapu.
- Podłączyć okap do wylotu za pomocą rury sztywnej lub giętkiej.
- Przymocować rurę odpowiednimi opaskami. Konieczne materiały nie znajdują się w zestawie.
- Wyjmij ewentualne węglowe filtry zapachowe.

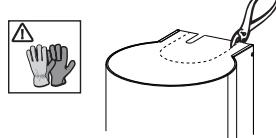


## WYLOT POWIETRZA WERSJA Z FILTREM

- Włożyć znajdująca się w zestawie rurkę 7 z PCW do wylotu korpusu okapu.

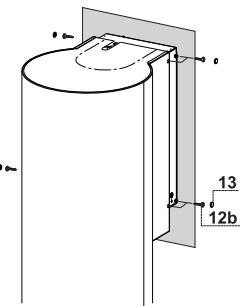


## Montaż korpusu okapu



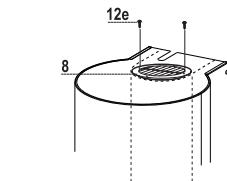
### Wersja z wyciągiem

- W razie wyboru wylotu powietrza u góry okapu należy wyjąć element wstępnie przycięty.
- Położyć korpus okapu na wsporniku i przykręcić go z boku przy pomocy czterech śrub **12b**.
- Zakryć śruby przy pomocy zatyczek **13**, znajdujących się w zestawie.



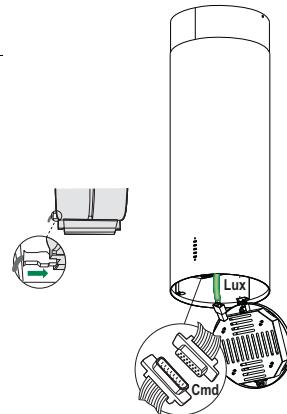
### Wersja z filtrem

- Wyjąć wstępnie przycięty element.
- Położyć korpus okapu na wsporniku i przykręcić go z boku przy pomocy czterech śrub **12b**.
- Zakryć śruby przy pomocy zatyczek **13**, znajdujących się w zestawie.
- Ustawić kratkę kierunkową **8** na rurze i sprawdzić jej właściwe ustawienia.
- Przykręcić kratkę kierunkową **8** przy pomocy śrub **12e**, znajdujących się w zestawie.
- Upewnić się, czy są założone węglowe filtry zapachowe.

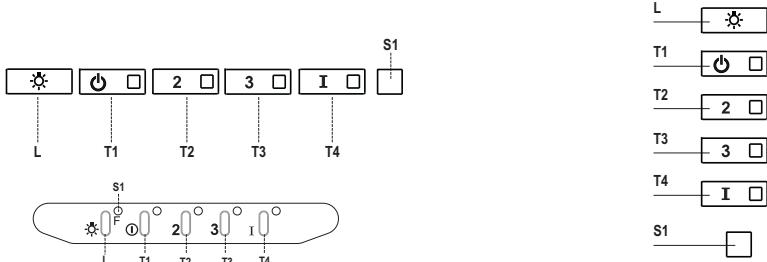


## PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

- Przyłączyć okap do sieci zasilania, montując wyłącznik dwubiegunowy o otwarciu styków przynajmniej 3 mm.
- Otworzyć grupę oświetlenia przez pociągnięcie za przeciwnielego nacięcia.
- Wyjąć filtr popijając go do tyłu i pociągając równocześnie w dół.
- Upewnić się, czy złącze kabla zasilania jest właściwie włożone w gniazdo wyciągu.
- Podłączyć złącze sterowania **Cmd**.
- Podłączyć złącze **Lux** do przewidzianej wtyczki znajdującej się pod pokrywą grupy oświetlenia.



# UŻYTKOWANIE



**Panel sterowania**

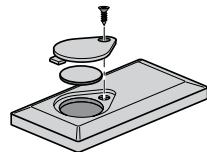
Przycisk	Dioda	Funkcja
L	-	Włączenie/wyłączenie oświetlenia z maksymalną jasnością.
T1	Stała	Włączenie/wyłączenie silnika z pierwszą prędkością.
T2	Stała	Uruchomienie silnika z drugą prędkością.
	-	Przez naciśnięcie przycisku na około 5 sekund, w momencie gdy urządzenie jest wyłączone (silnik + oświetlenie), aktywuje się alarm filtrów węglowych, co sygnalizowane jest przez podwójne mignięcie odpowiedniej diody LED. Aby go wyłączyć, należy ponownie nacisnąć przycisk na 5 sekund, co zostanie zasygnalizowane przez jedno mignięcie odpowiedniej diody LED.
T3	Stała	Uruchomienie silnika z trzecią prędkością.
	-	Przez naciśnięcie przycisku na około 3 sekundy, w momencie gdy urządzenie jest wyłączone (silnik + oświetlenie), następuje reset urządzenia, co sygnalizowane jest przez trzy mignięcia diody S1.
T4	Stała	Uruchomienie silnika z prędkością INTENSYWNĄ. Czas trwania tej prędkości ograniczony jest do 6 minut. Po zakończeniu tego czasu, system powraca automatycznie do wcześniej ustawionej prędkości. Jeżeli funkcja aktywowana została przy wyłączonym silniku, wówczas urządzenie przechodzi do trybu wyłączonego – OFF.
	-	Jeżeli przycisk przytrzymany zostanie na 5 sekund – włączone zostaje zdalne sterowanie, co sygnalizowane jest przez podwójne mignięcie diody LED. Ponowne naciśnięcie przycisku na 5 sekund powoduje wyłączenie zdalnego sterowania, co sygnalizowane jest przez pojedyncze mignięcie diody LED.
S1	Stała	Alarm sygnalizuje alarm nasycenia tłuszczowych filtrów metalowych i konieczność ich wyczyszczenia. Alarm załącza się po 100 godzinach rzeczywistej pracy okapu.
	Miga	Sygnalizuje, jeśli jest aktywny, alarm nasycenia węglowego filtra zapachowego, który należy wymienić; należy także umyć metalowe filtry tłuszczowe. Alarm nasycenia węglowego filtra antyzapachowego aktywuje się po 200 godzinach rzeczywistej pracy okapu.

# CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA (OPCJONALNIE)

Urządzenie to może być kontrolowane przy pomocy pilota zdalnego sterowania zasilanego baterią 3V typu CR2032 (nie ma w zestawie).

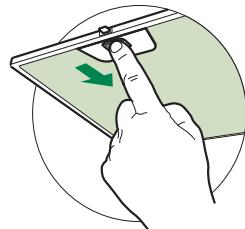
- Nie kłaść pilota zdalnego sterowania w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie wyrzucać baterii do śmieci, należy je wyrzucić do specjalnych pojemników zbiorczych.



## Metalowe filtry przeciwłuszczone

Filtry można myć w zmywarce. Należy je umyć, gdy zaświeci się dioda S1 lub przynajmniej raz na 2 miesiące użytkowania lub częściej, jeśli używane są bardzo intensywnie.

### CZYSZCZENIE FILTRÓW



#### Resetowanie sygnału alarmowego

- Wyłączyć lampki i silnik wyciągu.
- Naciągnąć przycisk T3 na co najmniej 3 sekundy, aż dioda zamiga trzy razy.

#### Czyszczenie filtrów

- Otworzyć grupę oświetlenia przez pociągnięcie za przeciwwległe nacięcie.
- Wyjąć filtr, popychając go do tyłu i pociągając równocześnie w dół.
- Filtr należy myć, unikając jego zginania oraz wysuszyć przed ponownym założeniem (ewentualna zmiana koloru powierzchni filtra, który może się z czasem zmienić, wcale nie świadczy o jego efektywności).
- Zakładając filtr, należy zwrócić szczególną uwagę, by uchwyt pozostał od strony zewnętrznej, widocznej.
- Zamknąć grupę oświetlenia.

## Filtry antyzapachowe z węglem aktywnym (wersja filtrująca)

Nie można go myć ani odświeżać. Należy go wymieniać, kiedy dioda S1 migła lub przynajmniej co 4 miesiące. Sygnalizacja alarmu włącza się tylko wtedy, gdy został aktywowany silnik wyciągu.

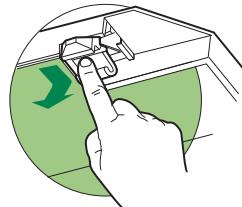
### Aktywacja sygnalizacji alarmu

- W okapach w wersji filtrującej sygnalizację alarmu nasycenia filtrów należy aktywować w chwili montażu lub później.
- Wyłączyć lampki i silnik wyciągu.
- Nacisnąć przycisk T2 na **5 sekund**, do momentu aż dioda LED zamiga dwa razy:

### WYMIANA

#### Resetowanie sygnału alarmowego

- Wyłączyć lampki i silnik wyciągu.
- Nacisnąć przycisk T3 na co najmniej 3 sekundy, aż dioda zamiga trzy razy.



#### Wymiana filtra

- Otworzyć grupę oświetlenia przez pociągnięcie za przeciwnielego nacięcie.
- Wyjąć filtr przeciwłuszczyzny.
- Wyjąć zużyty węglowy filtr zapachowy, używając odpowiednich zaczepów.
- Założyć nowy filtr, mocując go na swoim miejscu.
- Założyć z powrotem filtr przeciwłuszczyzny oraz grupę oświetlenia.

## Oświetlenie

- W celu wymiany diody należy skontaktować się z technicznym działem Obsługi Klienta („W celu nabycia diody należy skontaktować się z technicznym działem Obsługi Klienta”).

## GÜVENLİK HAKKINDA BİLGİLER

---

- i** Kendi güvenliğiniz açısından ve cihazın düzgün çalışması için, kurulum ve devreye alma işlemlerini gerçekleştirmeden önce, lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Satış ya da üçüncü şahıslara devir durumunda da, işbu talimatları cihaz ile birlikte bulundurun. Kullanıcıların, cihazın tüm işletim ve güvenlik özelliklerini bilmeleri önemlidir.

**⚠** Kablo bağlantıları, ehil bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Ürünün yanlış montajı veya kullanımından doğacak olan hasarlardan üretici sorumlu tutulamaz.
- Ocak ile davlumbaz aspiratörü arasındaki minimum güvenlik mesafesi 650 mm'dir (bazı modeller daha düşük bir yükseklikte monte edilebilir, çalışma boyutlarına ve kurulumuna ilişkin paragrafa bakın).
- Gazlı ocağın montaj talimatları, yukarıda belirtilenden daha fazla bir mesafe olması gerektiğini belirtiyorsa, bu göz önünde bulundurulmalıdır.
- Şebeke geriliminin, davlumbazın içine uygulanmış olan etiket üzerinde belirtilen gerilime karşılık gelip gelmediğini kontrol edin.
- Bağlantı kesme cihazları, kablolama sistemindeki yönetmeliklere uygun olarak sabit sisteme monte edilmelidir.
- 1. Sınıf cihazlar için, ev güç kaynağının düzgün topraklandığını kontrol edin.
- Davlumbazı, çapı en az 120 mm olan bir boru ile, duman tahliye bacasına bağlayın. Dumanın izlediği güzergah, mümkün olduğunda kısa olmalıdır.
- Hava tahliyesi ile ilgili tüm yönetmeliklere uyulmalıdır.
- Davlumbaz aspiratörünü, (örn; şofben, şömine, vb. gibi) yanıcı duman ihtiva eden kanallara bağlamayın.

- Eğer davlumbaz, elektrikli olmayan cihazlar ile (örneğin gazlı cihazlar) bir kombinasyon halinde kullanılıyorsa, tahliye gazının geriye doğru akışının önlenebilmesi için, yeter seviyede bir yerel havalandırma sağlanmış olmalıdır. Davlumbazın, elektrik akımı tarafından beslenmeyen cihazlarla kombine bir halde kullanıldığı zaman, ilgili mahaldeki negatif basınç, dumanın davlumbaz tarafından geriye emilmesini önlemek için, 0,04 mbar'ı aşmamalıdır.
- Hava, gaz yakma cihazlarından veya diğer yakıtlardan çıkan egzoz gazları için kullanılan bir kanaldan tahliye edilmelidir.
- Besleme kablosu, eğer hasar görmüşse, üretici tarafından ya da bir servis teknisyeni tarafından ikame edilmelidir.
- Fişi, mevcut yürürlükteki mevzuata uygun ve erişilebilir bir prize bağlayın.
- Dumanın tahliyesi için uygulanacak teknik ve emniyet tedbirlerine ilişkin olarak, yerel makamlar tarafından belirlenen kurallara titiz bir şekilde riayet edilmesi önemlidir.

**△ DİKKAT:** Davlumbazı monte etmeden önce, koruyucu filmleri çıkartın.

- Davlumbaz için sadece vidalar ve uygun tipteki parçalar kullanın.

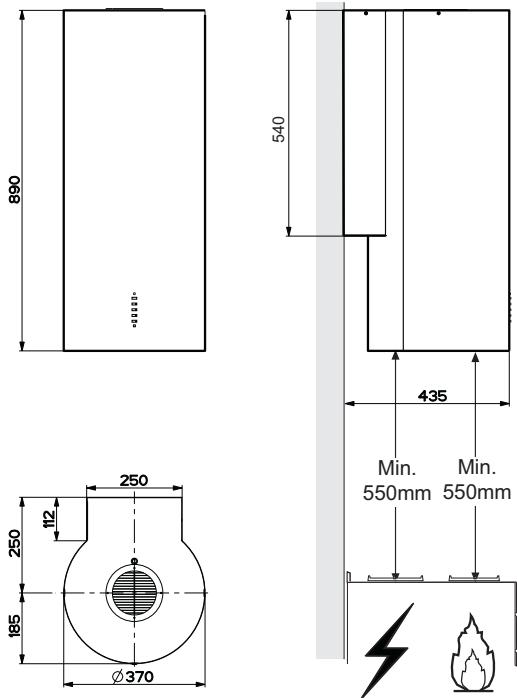
**△ DİKKAT:** İşbu talimatlara uygun vida ve sabitleyicilerle monte edilmemesi, elektrik şokla sonuçlanabilir.

- Optik aletler ile (dürbüñ, büyüteç, vb.) doğrudan doğruya gözlemlemeyin.
- Davlumbazın altında flambe yapmayıñız: yanım çokabilir.
- Bu cihaz, 8 yaþının altında olmayan çocuklar tarafından ve psikolojik-fiziksel-duyusal yetenekleri sınırlı veya bilgi ve becerileri yetersiz olan kişiler tarafından, cihazın emniyetli bir şekilde nasıl kullanılacaðı ve oluþabilecek tehlikeler hakkında dikkatlice denetlenmeleri ve talimatlandırılmaları şartıyla, kullanılır. Çocukların ekipman ile oynamadıklarından emin olun. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım işlemleri, denetlenmedikleri sürece, çocuklar tarafından yürütülmemelidir.
- Çocukları, cihaz ile oynamadıklarından emin olarak gözlemleyin.

- Bu ev aleti, psikolojik, fiziksel, duyusal sorunları olan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişilerce (çocuklar dahil), güvenliklerinden sorumlu birisi tarafından gözlemlenmedikçe ve talimat verilmektedikçe kullanılmamalıdır.
- ⚠ Erişebilen parçalar, pişirme ekipmanlarının kullanılması esnasında çok sıcak bir hal alabilirler.
- Belirtilen zaman periyodundan sonra, filtreleri temizleyin ve/veya ikame edin (yangın tehlikesi). Bakım ve temizlik paragrafına bakın.
- Davlumbaz, gaz veya diğer yakıtları kullanan başka aletlerle birlikte kullanıldığında, oda yeterli derecede havalandırılmalıdır (sadece odaya hava salınımı yapan ev aletlerine uygun değildir).
-  Ürün üzerinde ya da ambalajı üzerinde bulunan işaret, ürünün, evsel atıklar gibi bir imha işlemine tabi olmadığını belirtir. İmha edilecek ürün, elektrikli ve elektronik bileşenlerinin geri dönüşümü için, yetkili bir toplama merkezine teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde imha edildiğinden emin olunması, aksi takdirde uygunsuz bir şekilde imhasından kaynaklanabilecek, çevre ve sağlık bakımından, muhtemel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için, Belediye ile, yerel atık toplama imha servisi ile ya da ürünün satın aldığı mağaza ile irtibata geçiniz.

# ÖZELLİKLER

## Boyutlar



## Parçalar

### Ref. Adet Ürün parçaları

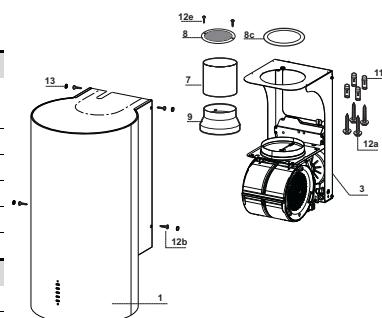
1	1	Kumandalar, lamba ve filtrlere komple davlumbaz gövdesi
3	1	Aspiratör grubuya birlikte davlumbaz mesnedi
7	1	PVC Boru
8	1	Yön lendirmeli izgara $\varnothing$ 125 mm
8c	1	Hava çıkış redüktörü $\varnothing$ 120 mm
9	1	Redüktör flanş $\varnothing$ 150-120 mm

### Ref. Adet Montaj parçaları

11	4	Dübeller $\varnothing$ 10
12a	4	Vidalar 5 x 70
12b	4	Vidalar M4 x 15
12e	2	Vidalar 2,9 x 9,5
13	4	Vida tapası M4

### Adet Belge

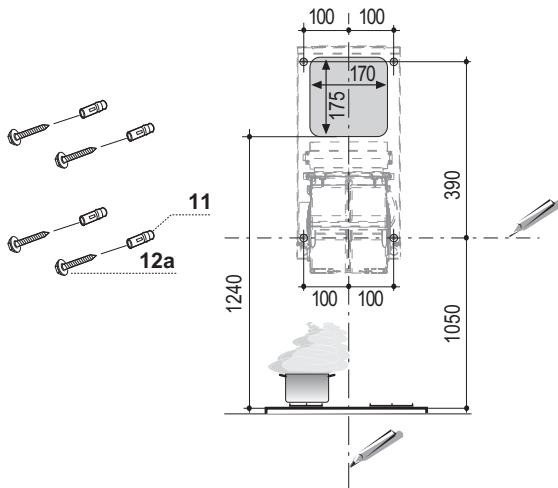
- 1 Talimat Kılavuzu



# MONTAJ

## Duvardaki Delik

Montajın karmaşıklığı sebebiyle en az 2 kişi tarafından yapılması tavsiye olunur



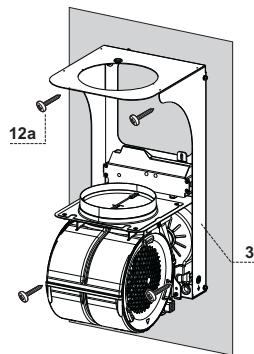
Davlumbazın filtreleme versiyonunda, davlumbazın üzerinde, üst sınırdan (Tavan veya Konsol) en az 8-10 cm'lik bir mesafe kalması gerektiğini göz önünde bulundurun.

Duvara:

- Tavana ya da üst sınıra kadar uzanan ve Davlumbazın monte edileceği yerin tam merkezinden geçen Dikey bir çizgi çiziniz;
- Setüstü ocağın üzerinden 1050 mm mesafeden geçen bir Yatay çizgi çiziniz;
- Dikey referans çizgisinin sağından 100 mm mesafedeki noktayı şekilde görüldüğü gibi işaretleyiniz.
- Aynı işlemi sol tarafta da yapıp iki noktanın seviyesinin doğru olduğunu kontrol ediniz.
- Yatay referans çizgisinin 390 mm üzerinde ve dikey referans çizgisinin de 100 mm sağında şekilde görüldüğü gibi bir nokta işaretleyiniz.
- Bu işlemi tam karşı (zıt) tarafta da yapıp seviyenin düzgün olduğunu kontrol ediniz.
- İşaretlenen noktalara ø 10 mm çapında delikler açınız.
- Dübelleri **11** deliklere yerleştiriniz.

## Davlumbaz Mesnedi (desteği) Montajı

- Davlumbaz desteğini **3** (ya da mesnedini veya sportunu) duvara yaslayınız ve deliklerini duvardaki deliklerin üstüne getiriniz.
- Desteği duvara sabitleyiniz; bunun için donanımla birlikte verilen dört adet vidayı **12a** (5 x 70) kullanınız.
- Vidaları nihai olarak sıkmadan önce desteğin seviye ayarını yapınız.

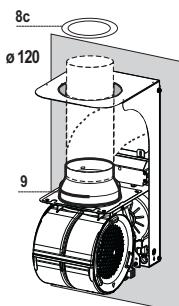


## Aspiratörlü Model Hava Çıkışı Bağlantısı

Aspiratörlü modeli monte etmek için davlumbazı montörün tercihine kalmış 120 veya 150 mm çapında sert veya esnek bir boru ile çıkış kanalına bağlayınız. Boru davlumbazın üst yada arka kısmından çıkabilir.

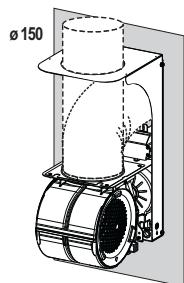
### BORUNUN ARKA TARAFTAN ÇIKMASI

- Hava tahliye deliğini açmak için duvar delme bölümündeki şablonun kullanılması gerektiğini hatırlatırız.
- ø120 mm çapındaki boruya bağlantı yapmak için redüksiyon flanşını **9** davlumbaz çıkışına takınız.
- Boruyu kelepçelerle sıkınız. Bu malzeme donanımla birlikte verilmemiştir.
- Varsa aktif karbonlu koku filtrelerini çıkarınız.



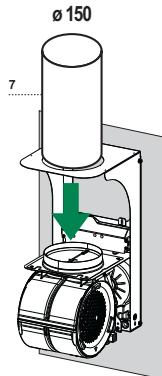
### BORUNUN ÜST TARAFTAN ÇIKMASI

- 150 mm çapında boru ile bağlantı yapmak için davlumbazı sert ya da esnek boru bir boru ile hava çıkışına bağlayınız.
- ø120 mm çapındaki boruya bağlantı yapmak için redüksiyon flanşını **9** davlumbaz gövdesi çıkışına takınız.
- Donanımla verilmiş olan vidaları kullanarak hava çıkış redüktörünü **8c** davlumbaz desteği (mesnedi) çıkış deliline vidalayınız.
- Sert veya esnek bir boruya davlumbazı çıkış borusuna bağlayınız.
- Boruyu kelepçelerle sıkınız. Bu malzeme donanımla birlikte verilmemiştir.
- Varsa aktif karbonlu koku filtrelerini çıkarınız.



## FİLTRELİ MODEL HAVA ÇIKIŞI

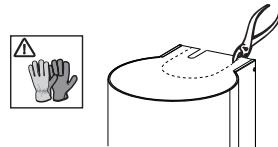
- PVC boruyu 7 davlumbaz gövdesi çıkışına takınız.



## Davlumbaz gövdesi montajı

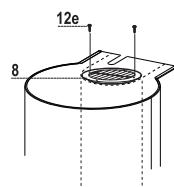
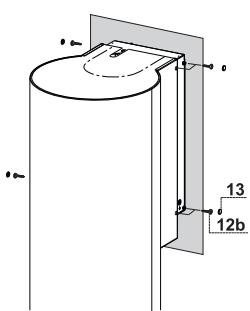
### Aspiratörlü model

- Hava çıkışı davlumbazın üst bölümünden yapılmış ise, önceden kesilmiş parça koparılacaktır.
- Davlumbaz gövdesini mesnede dayayınız ve vidaları **12b** kullanarak yan taraftan sabitleyiniz.
- Donanımla verilen vida tapalarını kullanarak **13** vidaların başlarını örtünüz.



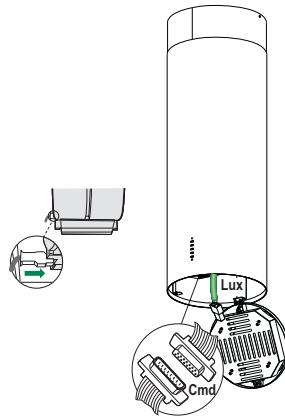
### Filtreli model

- Önceden kesilmiş parçayı ayıriz.
- Davlumbaz gövdesini mesnede dayayınız ve vidaları **12b** kullanarak yan taraftan sabitleyiniz.
- Donanımla verilen vida tapalarını kullanarak **13** vidaların başlarını örtünüz.
- Yönlendirmeli izgarayı **8** boruya yerleştirip doğru takılmış olmasını kontrol ediniz.
- Yönlendirilmiş izgarayı **8** donanımla verilen vidalarla **12e** sabitleyiniz.
- Aktif karbonlu filtrelerin yerlerinde olduklarından emin olunuz.

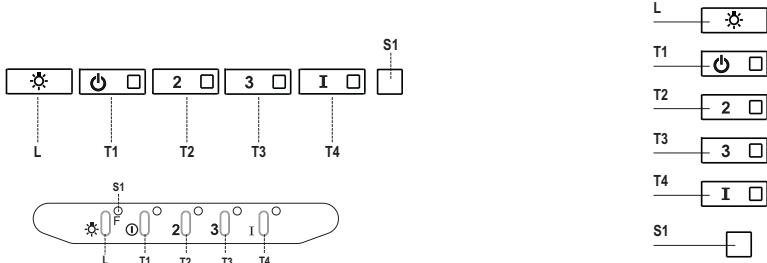


## **Elektrik Bağlantısı**

- Davlumbazı, araya temas aralığı en az 3 mm olan çift kutulu bir elektrik anahtarı koyarak şebekeye bağlayınız.
- Çentiğinden çekerek aydınlatma grubunu çıkarınız.
- Filtreyi grubun arkasına itip aynı anda aşağı doğru çekerek çıkarınız.
- Besleme kablosu soketinin aspiratör prizine doğru girmiş olduğundan emin olunuz.
- **Cmd** kumandaları soketini bağlayınız.
- **Lux** lambaların soketini aydınlatma grubu arkasındaki prize takınız.
- Yağ filtresini tekrar takınız ve sonradan aydınlatma grubunu monte ediniz.



# KULLANIM



**Kumanda Tablosu**

Tuş	Led	Fonksiyon
L	-	Azami aydınlatma ışıkları açar/kapar.
T1	Sabit	Birinci hızda motoru çalıştırır/kapatır.
T2	Sabit	İkinci hızda motoru çalıştırır.
	-	Bütün elektrik akımları (Motor+Işık) kapalıken yaklaşık 5 saniye boyunca tuş basılı tuttuğunda, çift “Led” ışığı yanarak “Karbon Filtresi” alarmı etkinleştirilir. Devre dışı bırakmak için aynı tuşa yine 5 saniye boyunca tek “Led” ışığı yanana kadar basılı tutulur.
T3	Sabit	Üçüncü hızda motoru çalıştırır.
	-	Bütün elektrik akımları (Motor+Işık) kapalıken yaklaşık 3 saniye boyunca tuş basılı tuttuğunda <b>S1</b> Led ucuğu ışık yanarak tekrar başlıtır.
T4	Sabit	Motoru YOĞUN hızda çalıştırır. Bu hız 6 dakikaya ayarlanmıştır. Süre bittiğinde, sistem daha önceden ayarlanmış hızda otomatik olarak tekrar döner. Eğer bu hız kapalı bir makineden ortaya çıkmışsa süre bittiğinde OFF durumuna geçer.
	-	5 saniye boyunca basılı tutarak “Led” ışığı iki kere yandığında telekumanda aktif hale gelir. 5 saniye boyunca basılı tutarak ilgili “Led” ışığı sadece bir kere yandığında telekumanda devre dışı olur.
S1	Sabit	Yağ Önleyici Metal Filtrelerinin dolduguunu ve yıkanmalari gerektiğini belirtmektedir. Alarm Davlumbazın 100 saatlik yoğun kullanım süresinden sonra devreye girmektedir.
	Flaşör	Koku Emici Aktif Karbonlu Filtrenin dolduguunu bildiren alarm, değiştirilmesi ve Yağ Önleyici Metal Filtrelerin de yıkanması gerektiğini belirtmektedir. Koku Emici Aktif Karbonlu Filtrenin dolduguunu bildiren alarm, davlumbazın 200 saatlik yoğun çalışma saatinden sonra devreye girmektedir.

# TEMİZLİK VE BAKIM

## KUMANDA (OPSİYONEL)

Bu cihaz, 3 V'luk CR2032 tipli bir pil (dahil değildir) ile çalışan bir kumanda ile yönetilebilir.

- Kumandalı ısı kaynaklarının yakınında tutmayın.
- Pilleri normal çöplerle birlikte atmayın, uygun konteynerlere bertaraf edin.



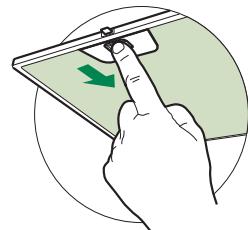
## Yağ önleyici Metalik Filtreler

Bulaşık makinesinde yıkanabilirler. **S1** ledi yanlığında veya 2 ayda bir veya özellikle yoğun kullanımarda daha sık aralıklarla yıkanmaları gerekmektedir.

### FİLTRELERİN TEMİZLENMESİ

#### Alarm sinyalinin sıfırlanması

- Işıkları ve aspiratör motorunu kapatın.
- En az 3 saniye boyunca **T3** tuşuna Led ışığı yanana kadar basılı tutun.



#### Filtrelerin Temizlenmesi

- Aydınlatma grubunu çentiginden çekerek açınız.
- Filtreyi grubun arka bölümüne doğru iterek ve aynı anda aşağıya doğru çekerek çıkartın.
- Filtreyi bükmeden yıkayın ve yeniden takmadan evvel kurumaya bırakın (zamanla Filtre yüzeyinde görülebilecek olası bir renk değişikliği, kesinlikle etkinliğine zarar vermez.)
- Tutamağın dış görünür tarafta olduğuna dikkat ederek filtreleri tekrar monte edin.
- Aydınlatma grubunu tekrar kapatınız.

## **Koku Önleyici Aktif Karbon Filtreler (Filtreli Sistem)**

Yıkanamaz, geri dönüştürülmüş değildir, ekranda S1 ledi görüntüülendiğinde veya en az 4 ayda bir değiştirilir. Alarm sinyali, eğer önceden etkinleştirilmişse, sadece Aspirasyon Motoru çalıştırıldığı zaman çalışır.

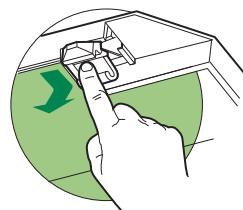
### **Alarmın etkinleştirilmesi**

- Filtre edici sürümlü Davlumbazlarda, Filtrelerin dolma alarmı sinyali, kurulum anında veya devamında devreye alınır.
- Işıkları ve aspiratör motorunu kapatın.
- T2 tuşuna 5 saniye süreyle ledin onay ışığı iki kere yanana kadar basınız.

### **DEĞİŞTİRİLMESİ**

#### **Alarm sinyalinin sıfırlanması**

- Işıkları ve aspiratör motorunu kapatın.
- En az yaklaşık 3 saniye boyunca T3 tuşuna F Led ucu ışığı yanana kadar basılı tutun.



#### **Filtrenin Değiştirilmesi**

- Aydınlatma grubunu çentiginden çekerek açınız.
- Madeni yağ Filtrelerini çıkarınız.
- Doymuş aktif karbonlu koku Filtresini klipslerine müdahale ederek çıkarınız.
- Yeni Filtreyi klipslerinden tutturarak yuvasına takınız.
- Madeni yağ Filtrelerini tekrar yerlerine takınız.
- Aydınlatma grubunu tekrar kapatınız.

### **Aydınlatma**

- Değiştirmek için Teknik Servisle bağlantı kurun ("Edinmek için teknik servisle bağlantı kurun").

**i** Για τη δική σας ασφάλεια και για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, παρακαλούμε να διαβάσετε με προσοχή τις παρούσες οδηγίες πριν την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία. Φυλάσσετε αυτές τις οδηγίες πάντα μαζί με τη συσκευή, ακόμα και σε περίπτωση μεταβίβασης σε τρίτους. Είναι σημαντικό οι χρήστες να γνωρίζουν όλα τα χαρακτηριστικά λειτουργίας και ασφάλειας της συσκευής.

**⚠** Η σύνδεση των καλωδίων πρέπει να γίνει από έναν αρμόδιο τεχνικό.

- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση.
- Η ελάχιστη απόσταση ασφαλείας μεταξύ της επιφάνειας των εστιών και του απορροφητήρα είναι 650 mm (Ορισμένα μοντέλα μπορούν να εγκατασταθούν σε μικρότερο ύψος. Ανατρέξτε στην παράγραφο με τις διαστάσεις λειτουργίας και εγκατάστασης).
- Αν οι οδηγίες εγκατάστασης της μονάδας εστιών με υγραέριο υποδεικνύουν ότι απαιτείται απόσταση μεγαλύτερη από εκείνη που αναφέρεται παραπάνω, είναι απαραίτητο να τις λάβετε υπόψη.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών στο εσωτερικό του απορροφητήρα.
- Τα συστήματα διακοπής πρέπει να εγκατασταθούν στη μόνιμη εγκατάσταση σύμφωνα με τη νομοθεσία για τις εγκαταστάσεις καλωδίωσης.
- Για τις συσκευές Κλάσης I, βεβαιωθείτε ότι το οικιακό δίκτυο τροφοδοσίας είναι κατάλληλα γειωμένο.
- Συνδέστε τον απορροφητήρα στην καπνοδόχο με ένα σωλήνα με ελάχιστη διάμετρο 120 mm. Η διαδρομή των ατμών πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη.
- Πρέπει να τηρούνται όλοι οι κανονισμοί αναφορικά με την εκκένωση του αέρα.
- Μη συνδέετε τον απορροφητήρα σε αγωγούς απαγωγής καπναερίων που παράγονται από καύση (π.χ. λέβητες, τζάκια κλπ.).

- Αν χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα σε συνδυασμό με άλλες μη ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. συσκευές υγραερίου), θα πρέπει να εξασφαλίσετε τον επαρκή αερισμό του χώρου ώστε να εμποδίσετε την επιστροφή των καπναερίων. Όταν ο απορροφητήρας της κουζίνας χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με μη ηλεκτρικές συσκευές, η αρνητική πίεση του χώρου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,04 mbar έτσι ώστε να αποφεύγεται η επιστροφή των καπναερίων στο χώρο και η αναρρόφησή τους από τον απορροφητήρα.
- Ο αέρας δεν πρέπει να απάγεται μέσω ενός αγωγού που χρησιμοποιείται για την απαγωγή των καπναερίων από συσκευές καύσης που τροφοδοτούνται με αέριο ή άλλα καύσιμα.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο, αν πάθει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από έναν τεχνικό του σέρβις.
- Συνδέετε το φίς σε μια πρίζα που συμμορφούται με τους ισχύοντες κανονισμούς και σε σημείο με εύκολη πρόσβαση.
- Όσον αφορά τα τεχνικά μέτρα και τα μέτρα ασφαλείας που πρέπει να εφαρμοστούν για την απαγωγή των καπναερίων, είναι σημαντικό να τηρούνται σχολαστικά οι κανονισμοί των τοπικών φορέων.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** πριν εγκαταστήσετε τον απορροφητήρα, αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες.

- Χρησιμοποιείτε μόνο βίδες και εξαρτήματα κατάλληλου τύπου για τον απορροφητήρα.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η μη τοποθέτηση των βιδών και των συστημάτων στερέωσης σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Μην κοιτάζετε απευθείας με οππικά όργανα (κιάλια, μεγεθυντικός φακός...).
- Μην μαγειρεύετε φαγητά φλαμπέ κάτω από τον απορροφητήρα: μπορεί να προκληθεί πυρκαϊά.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες ψυχικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς πτείρα και επαρκή γνώση, αρκεί να επιβλέπονται και εκπαιδεύονται στην ασφαλή χρήση της συσκευής και στους κινδύνους που απορρέουν από αυτή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν επιβλέπονται.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

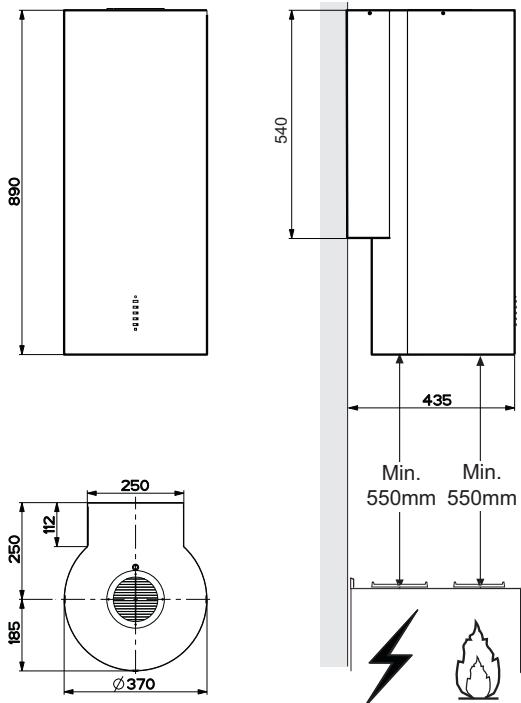
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες ψυχικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς πείρα και επαρκή γνώση, εκτός εάν ελέγχονται και εκπαιδεύονται.

⚠ Τα προσβάσιμα μέρη μπορεί να έχουν υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση των συσκευών μαγειρέματος.

- Καθαρίζετε ή/και αντικαθιστάτε τα φίλτρα μετά την καθορισμένη χρονική περίοδο (κίνδυνος πυρκαγιάς). Βλέπε παράγραφο Συντήρηση και καθαρισμός.
- Πρέπει να υπάρχει κατάλληλος αερισμός στο χώρο όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με συσκευές που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλα καύσιμα (δεν ισχύει για συσκευές που απάγουν αποκλειστικά τον αέρα στο χώρο).
- Το σύμβολο  πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται σαν ένα συνηθισμένο οικιακό απόρριμμα. Το προϊόν προς διάθεση πρέπει να παραδίδεται σε ένα κατάλληλο κέντρο συλλογής για την ανακύklωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Φροντίζοντας για τη σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, που μπορεί να οφείλονται στην ακατάλληλη διάθεσή του. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύklωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στο Δήμο, στην τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

# ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

## Διαστάσεις



## Εξαρτήματα

### Άναφ. Ποσ. Εξαρτήματα της συσκευής

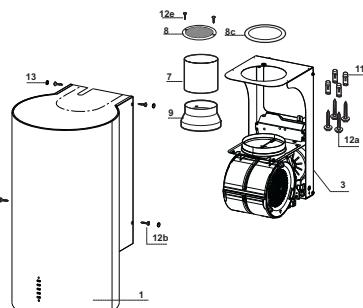
1	1	Σύμα απορροφητήρα με: Χειριστήρια, Φωτισμό, Φίλτρα
3	1	Βάση απορροφητήρα με μονάδα αναρρόφησης
7	1	Σωλήνας PVC
8	1	Ρυθμιζόμενη γρίλια
8c	1	Συστολή εξόδου αέρα Φ 120 mm
9	1	Φλάντζα συστολής Φ 150-120 mm

### Άναφ. Ποσ. Εξαρτήματα για την εγκατάσταση

11	4	Ούπα Φ 10
12a	4	Βίδες 5 x 70
12b	4	Βίδες M4 x 15
12e	2	Βίδες 2,9 x 9,5
13	4	Τάπα για βίδες M4

### Ποσ. Έντυπα

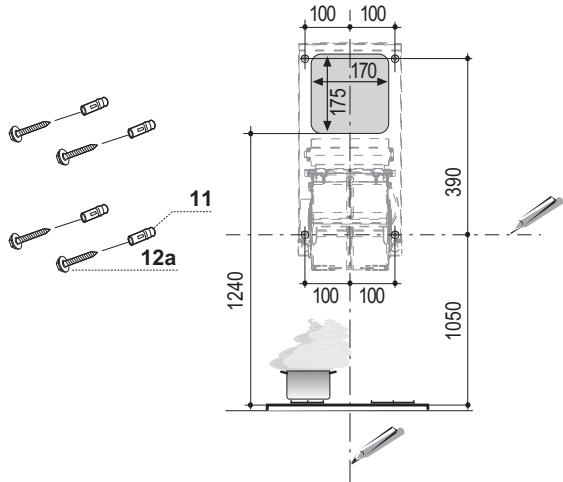
1	Εγχειρίδιο οδηγιών
---	--------------------



# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

## Διάτροφη τοίχου

Λόγω των δυσκολιών που παρουσιάζει η εγκατάσταση συνιστάται να γίνεται τουλάχιστον από δύο άτομα.



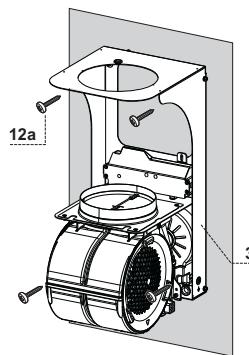
**Σε περίπτωση εγκατάστασης του απορροφητήρα με ανακύκλωση, λάβετε υπόψη ότι το πάνω μέρος του απορροφητήρα πρέπει να απέχει από την οροφή ή το ράφι τουλάχιστον 8-10 cm.**

Χαράξτε στον τοίχο:

- μία κατακόρυφη γραμμή ως την οροφή ή έως το ανώτερο σημείο, στο κέντρο της ζώνης που προορίζεται για την εγκατάσταση του απορροφητήρα.
- μια οριζόντια γραμμή σε: 1050 mm min. πάνω από την επιφάνεια των εστιών.
- Σημειώστε όπως στην εικόνα ένα σημείο αναφοράς σε απόσταση 100 mm στα δεξιά της κατακόρυφης γραμμής αναφοράς.
- Επαναλάβετε αυτή την ενέργεια από την αντίθετη πλευρά και ελέγξτε το αλφάδιασμα.
- Σημειώστε όπως στην εικόνα ένα σημείο αναφοράς σε απόσταση 390 mm πάνω από την οριζόντια γραμμή αναφοράς και σε απόσταση 100 mm στα δεξιά της κατακόρυφης γραμμής αναφοράς.
- Επαναλάβετε αυτή την ενέργεια από την αντίθετη πλευρά και ελέγξτε το αλφάδιασμα.
- Ανοίξτε οπές Φ 10 mm στα σημεία αυτά.
- Τοποθετήστε τα ούπα 11 στις οπές.

## Τοποθέτηση βάσης απορροφητήρα

- Τοποθετήστε τη βάση απορροφητήρα 3 στο τοίχο ώστε να συμπέσουν οι τρύπες της βάσης με τις τρύπες στον τοίχο.
- Στερεώστε τη βάση στον τοίχο με τις τέσσερις βίδες 12a (5 x 70) του εξοπλισμού.
- Πριν σφίξετε οριστικά τις βίδες, αλφαδιάστε τη βάση και στη συνέχεια στερεώστε την οριστικά.

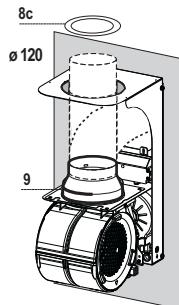


## Σύνδεση εξόδου αέρα μοντέλου απαγωγής

Για την εγκατάσταση του μοντέλου απαγωγής, συνδέστε τον απορροφητήρα στο σωλήνα εξόδου με έναν άκαμπτο ή εύκαμπτο σωλήνα Φ 150 ή 120 mm, η επιλογή του οποίου επαφίεται στον εγκαταστάτη. Ο σωλήνας μπορεί να βγαίνει τόσο από το πάνω όσο και από το πίσω μέρος του απορροφητήρα.

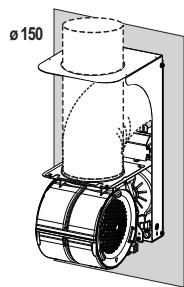
### ΠΙΣΩ ΕΞΟΔΟΣ

- Υπενθυμίζεται ότι για τη διάνοιξη της τρύπας απαγωγής πρέπει να εφαρμόσετε τις οδηγίες στο σχέδιο διάτρησης τοίχου.
- Για σύνδεση με σωλήνα Φ120 mm, τοποθετήστε τη φλάντζα συστολής 9 στην έξοδο του σώματος του απορροφητήρα.
- Στερεώστε το σωλήνα με κατάλληλα κολάρα. Τα αναγκαίο υλικό δεν διατίθεται με τον εξοπλισμό.
- Αφαιρέστε τυχόν φύλτρο ενεργού άνθρακα.



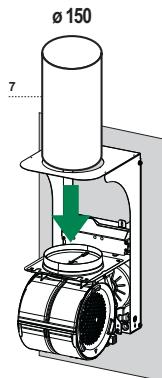
### ΠΑΝΩ ΕΞΟΔΟΣ

- Για τη σύνδεση με σωλήνα Φ 150 mm συνδέστε τον απορροφητήρα στο σωλήνα εξόδου με έναν άκαμπτο ή εύκαμπτο σωλήνα.
- Για σύνδεση με σωλήνα Φ120 mm, τοποθετήστε τη φλάντζα συστολής 9 στην έξοδο του σώματος του απορροφητήρα.
- Βιδώστε τη συστολή εξόδου αέρα 8c στην τρύπα εξόδου της βάσης απορροφητήρα χρησιμοποιώντας τις βίδες του εξοπλισμού.
- Συνδέστε τον απορροφητήρα στο σωλήνα εξόδου με έναν άκαμπτο ή εύκαμπτο σωλήνα.
- Στερεώστε το σωλήνα με κατάλληλα κολάρα. Τα αναγκαίο υλικό δεν διατίθεται με τον εξοπλισμό.
- Αφαιρέστε τυχόν φύλτρο ενεργού άνθρακα.



## ΕΞΟΔΟΣ ΑΕΡΑ ΜΟΝΤΕΛΟΥ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ

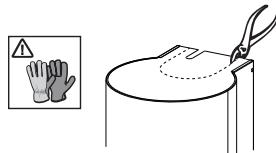
- Τοποθετήστε το σωλήνα pvc 7 του εξοπλισμού στην έξοδο του σώματος απορροφητήρα



## Τοποθέτηση σώματος απορροφητήρα

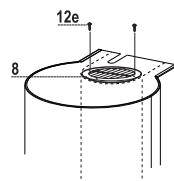
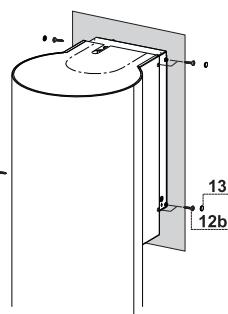
### Μοντέλο απαγωγής

- Σε περίπτωση που επιλέξετε την πάνω έξοδο αέρα του απορροφητήρα πρέπει να αφαιρέσετε το προδιαμορφωμένο στοιχείο.
- Στηρίξτε το σώμα του απορροφητήρα στη βάση και στερεώστε το στα πλευρά με τις τέσσερις βίδες 12b.
- Καλύψτε τις υποδοχές για τις βίδες με τις τάπες 13 του εξοπλισμού.



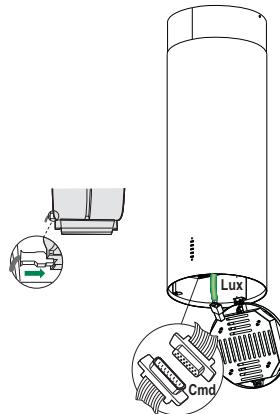
### Μοντέλο ανακύκλωσης

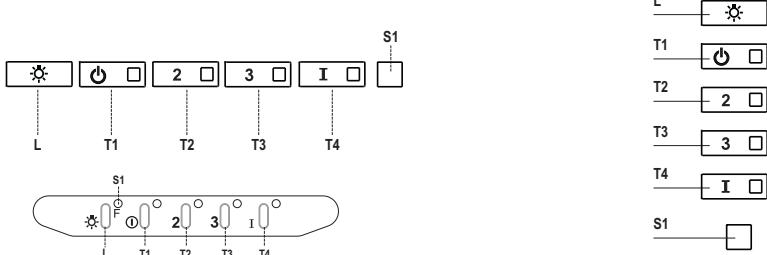
- Αφαιρέστε το προδιαμορφωμένο στοιχείο.
- Στηρίξτε το σώμα του απορροφητήρα στη βάση και στερεώστε το στα πλευρά με τις τέσσερις βίδες 12b.
- Καλύψτε τις υποδοχές για τις βίδες με τις τάπες 13 του εξοπλισμού.
- Τοποθετήστε τη ρυθμιζόμενη γρίλια 8 στο σωλήνα και βεβαιωθείτε για τη σωστή εγκατάστασή της.
- Βιδώστε τη ρυθμιζόμενη γρίλια 8 με τις βίδες 12e του εξοπλισμού.
- Βεβαιωθείτε για την παρουσία του Φίλτρου ενεργού άνθρακα.



## ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

- Συνδέστε τον απορροφητήρα στο δίκτυο παρεμβάλλοντας διπολικό διακόπτη με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3 mm.
- Ανοίξτε το φωτιστικό τραβώντας το στην ειδική εγκοπή
- Βγάλτε το φίλτρο πιέζοντας προς το πίσω μέρος της συσκευής και τραβώντας ταυτόχρονα προς τα κάτω.
- Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας του ηλεκτρικού καλωδίου έχει συνδεθεί σωστά στην υποδοχή της μονάδας αναφρόφησης
- Συνδέστε το συνδετήρα των χειριστηρίων **Cmd**.
- Συνδέστε το συνδετήρα για τα σποτάκια **Lux** στην υποδοχή που υπάρχει πίσω από το καπάκι του φωτιστικού.
- Τοποθετήστε το φίλτρο για λίπη και στη συνέχεια το φωτιστικό.





**Πίνακας χειριστηρίων**

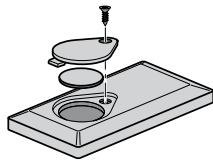
Πλήκτρο	Led	Λειτουργία
L	-	Ανάβει/Σβήνει τα φώτα στη μέγιστη φωτεινότητα.
T1	Σταθερό	Ανάβει/Σβήνει το μοτέρ στην πρώτη ταχύτητα.
T2	Σταθερό	Ανάβει το μοτέρ στη δεύτερη ταχύτητα. -
		Κρατώντας το πλήκτρο πατημένο για περίπου 5 δευτερόλεπτα, όταν όλα τα φορτία είναι σβηστά (μοτέρ+φώτα), ενεργοποιείται ο συναγερμός των φίλτρων ενεργού ανθρακα εμφανίζοντας μια διπλή αναλαμπή του αντίστοιχου Led. Για την απενεργοποίηση, πιέστε και πάλι το πλήκτρο για άλλα 5 δευτερόλεπτα εμφανίζοντας μια αναλαμπή του αντίστοιχου Led.
T3	Σταθερό	Ανάβει το μοτέρ στην τρίτη ταχύτητα.
	-	Κρατώντας το πλήκτρο πατημένο για περίπου 3 δευτερόλεπτα, όταν όλα τα φορτία είναι σβηστά (μοτέρ+φώτα), επιτυγχάνεται ο μηδενισμός εμφανίζοντας μια τριπλή αναλαμπή του Led S1.
T4	Σταθερό	Ανάβει το μοτέρ στην ENTONH ταχύτητα. Η ταχύτητα αυτή ενεργοποιείται με χρονοδιακόπτη 6 λεπτών. Με την πάροδο του χρόνου, το σύστημα επανέρχεται αυτόματα στην επιλεγμένη ταχύτητα. Αν ενεργοποιηθεί με το μοτέρ σβηστό, με την πάροδο του παραπάνω χρόνου πηγαίνει στη λειτουργία OFF.
	-	Κρατώντας πατημένο για 5 δευτερόλεπτα ενεργοποιείται το τηλεχειριστήριο εμφανίζοντας μια διπλή αναλαμπή του ίδιου led. Κρατώντας το πλήκτρο πατημένο για 5 δευτερόλεπτα απενεργοποιείται το τηλεχειριστήριο εμφανίζοντας την αναλαμπή του αντίστοιχου led μία μόνο φορά.
S1	Σταθερό	Επισημαίνει το συναγερμό κορεσμού των μεταλλικών φίλτρων για λίπη και ότι πρέπει να τα πλύνετε. Ο συναγερμός ενεργοποιείται μετά από 100 ώρες λειτουργίας του απορροφητήρα.
	Αναβοσβήνει	Επισημαίνει, όταν ανάψει, το συναγερμό κορεσμού του φίλτρου ενεργού ανθρακα, που πρέπει να αντικατασταθεί. Πρέπει επίσης να πλύνετε και τα μεταλλικά φίλτρα για λίπη. Ο συναγερμός κορεσμού του φίλτρου ενεργού ανθρακα ενεργοποιείται μετά από 200 ώρες λειτουργίας του απορροφητήρα.

# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (προαιρετικό)

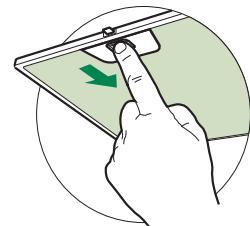
Η συσκευή ελέγχεται και με τηλεχειριστήριο που δέχεται μια μπαταρία των 3 V τύπου CR2032 (δεν περιλαμβάνεται).

- Μη βάζετε το τηλεχειριστήριο κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στο περιβάλλον, αλλά μόνο στους ειδικούς κάδους.



## Μεταλλικά φίλτρα για λίπη

Μπορούν να πλυνθούν στο πλυντήριο πάτων και απαιτούν πλύσιμο όταν ανάβει το Led S1 ή τουλάχιστον κάθε 2 μήνες χρήσης ή συχνότερα σε περίπτωση ιδιαίτερα συχνής χρήσης.



## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΩΝ

### Μηδενισμός του συναγερμού

- Σβήστε τα φώτα και το μοτέρ αναρρόφησης.
- Πιέστε το πλήκτρο T3 για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, μέχρι την τριπλή αναλαμπή επιβεβαίωσης του Led.

### Καθαρισμός φίλτρων

- Ανοίξτε το φωτιστικό τραβώντας το στην ειδική εγκοπή.
- Βγάλτε το φίλτρο πιέζοντας προς το πίσω μέρος της συσκευής και τραβώντας ταυτόχρονα προς τα κάτω.
- Πλύνετε το φίλτρο χωρίς να το στραβώσετε και αφήστε το να στεγνώσει πριν το τοποθετήσετε στη θέση του (η ενδεχόμενη αλλαγή χρώματος της επιφάνειας του φίλτρου με την πάροδο του χρόνου, δεν επηρεάζει με κανένα τρόπο την απόδοσή του).
- Τοποθετήστε το έτσι ώστε η λαβή να παραμείνει προς το εξωτερικό μέρος.
- Κλείστε το φωτιστικό.

## **Φίλτρα ενεργού άνθρακα για οσμές (Μοντέλο ανακύκλωσης)**

Δεν μπορεί να πλυνθεί και να αναγεννηθεί και πρέπει να αντικαθίσταται όταν αναβοσβήνει το led **S1** ή τουλάχιστον κάθε 4 μήνες. Η σήμανση συναγερμού, αν έχει προηγουμένως ενεργοποιηθεί, εμφανίζεται μόνον όταν λειτουργεί το μοτέρ αναρρόφησης.

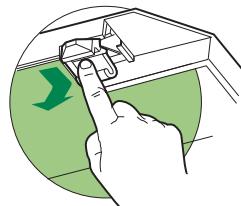
### **Ενεργοποίηση του συναγερμού**

- Στους απορροφητήρες μοντέλο ανακύκλωσης, η σήμανση του συναγερμού κορεσμού φίλτρων ενεργοποιείται κατά την εγκατάσταση ή στη συνέχεια.
- Σβήστε τα φώτα και το μοτέρ αναρρόφησης.
- Πιέστε για **5 δευτερόλεπτα** το πλήκτρο **T2** μέχρι τη διπλή αναλαμπή επιβεβαίωσης του Led:

### **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

#### **Μηδενισμός του συναγερμού**

- Σβήστε τα φώτα και το μοτέρ αναρρόφησης.
- Πιέστε το πλήκτρο **T3** για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, μέχρι την τριπλή αναλαμπή επιβεβαίωσης του Led.



#### **Αντικατάσταση φίλτρου**

- Ανοίξτε το φωτιστικό τραβώντας την ειδική εγκοπή.
- Αφαιρέστε το φίλτρο για λίπη
- Βγάλτε το κορεσμένο φίλτρο ενεργού άνθρακα αφού το ελευθερώστε από τα στηρίγματα.
- Τοποθετήστε το νέο φίλτρο ενεργού άνθρακα στη θέση του.
- Τοποθετήστε το φίλτρο για λίπη και το φωτιστικό.

### **Φωτισμός**

- Για την αντικατάσταση απευθυνθείτε στο Σέρβις ("Για την αγορά απευθυνθείτε στο Σέρβις").







CE

991.0346.792\_ver3 - 190409 - D00000163\_02